



Pompa di calore condensata ad acqua
Electronic adjustment for water-cooled heat pumps

MANUALE USO • USAGE MANUAL



VXT



VXT

NUMERO DI SERIE

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi, firmatari della presente, dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che l'insieme in oggetto così definito:

NOME

VXT

TIPO

POMPA DI CALORE ACQUA/ACQUA

MODELLO

Al quale questa dichiarazione si riferisce è conforme alle seguenti norme armonizzate:

CEI EN 60335-2-40

Norma di sicurezza riguardante le pompe di calore elettriche, i condizionatori d'aria e i deumidificatori

CEI EN 61000-6-1

CEI EN 61000-6-3

Immunità ed emissione elettromagnetica per l'ambiente residenziale

CEI EN 61000-6-2

CEI EN 61000-6-4

Immunità ed emissione elettromagnetica per l'ambiente industriale

EN378

Refrigerating system and heat pumps - Safety and environmental requirements

EN12753

Copper and copper alloys - Seamless, round copper tubes for air conditioning and refrigeration

UNI EN 12735

Tubi di rame tondi senza saldatura per condizionamento e refrigerazione

UNI EN 14276

Attrezzature a pressione per sistemi di refrigerazione e per pompe di calore

Soddisfacendo così i requisiti essenziali delle seguenti direttive:

- Direttiva LVD: 2006/95/CE

- Direttiva compatibilità elettromagnetica 2004/108/CE

- Direttiva macchine 98/37/CE

- Direttiva PED in materia di attrezzature a pressione 97/23/CE

Il prodotto, in accordo con la direttiva 97/23/CE, soddisfa la procedura di Garanzia qualità Totale (modulo H) con certificato n.06/270-QT3664 Rev.3 emesso dall'organismo notificato n.1131 CEC via Pisacane 46 Legnano (MI) - Italy

Bevilacqua

05/12/2008

Direttore Commerciale

Firma



Indice

Caratteristiche della regolazione	4
Interfaccia utente.....	4
Note sulla procedura guidata primo avviamento	5
Procedura configurazione guidata	5
Struttura e navigazione menù	11
Utilizzo dei tasti, visualizzazioni e parametri	12
Operazioni di navigazione e modifica parametri	13
Parametri MENÙ PRINCIPALE	14
Parametri MENÙ SET-POINT.....	18
Parametri MENÙ OROLOGIO.....	20
Tabella riassuntiva allarmi.....	24

Caratteristiche della regolazione

Il pannello comandi dell'unità permette una rapida impostazione dei parametri di funzionamento della macchina e la loro visualizzazione. Il display è costituito da una matrice composta da 4 righe x 20 colonne per la segnalazione del tipo di funzionamento, la visualizzazione dei

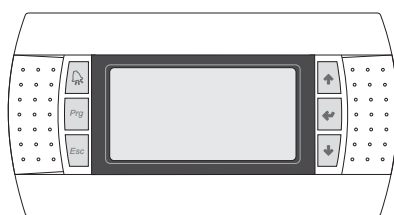
parametri impostati e degli eventuali allarmi intervenuti. Nella scheda vengono memorizzate tutte le impostazioni di default ed eventuali modifiche. Con l'installazione dell'accessorio pannello remoto PGD0, è possibile comandare a distanza l'accensione e lo spe-

gnimento, l'impostazione del modo di funzionamento (freddo-caldo), e la visualizzazione del riassunto allarmi. Dopo un caso di mancanza di tensione, l'unità è in grado di riavviarsi automaticamente conservando le impostazioni originali.

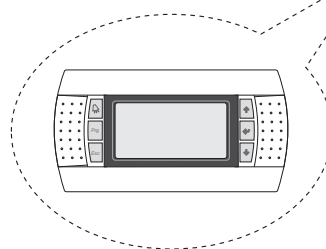
Interfaccia utente

PRD0 (Accessorio non fornito)

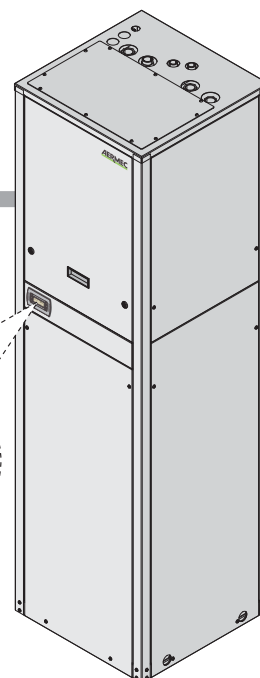
Pannello remoto, esegue i controlli dell'unità ed è remotabile fino a 50 m. Per distanze superiori a 50 m, contattare la sede



Collegamenti remoti p-Lan



Pannello a bordo macchina



Note sulla procedura guidata primo avviamento



ATTENZIONE: Per selezionare con successo le opzioni elencate nella procedura guidata, è necessario conoscere l'impianto (tipologia, componenti installati, ecc...) in cui è stata installata l'unità.



ATTENZIONE: Le unità VXT prevedono un'autoconfigurazione in base alle caratteristiche dell'impianto nel quale è inserito; tale configurazione deve essere eseguita da personale competente, seguendo le indicazioni fornite di seguito.

Dopo aver dato tensione la prima operazione sarà la scelta della lingua; successivamente per eseguire l'autoconfigurazione sarà necessario inserire la password manutentore, il cui valore è 8430.

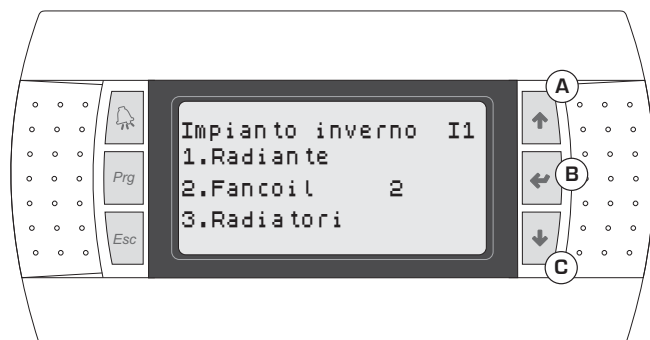
Procedura configurazione guidata



1

Inserire password manutentore (8430)

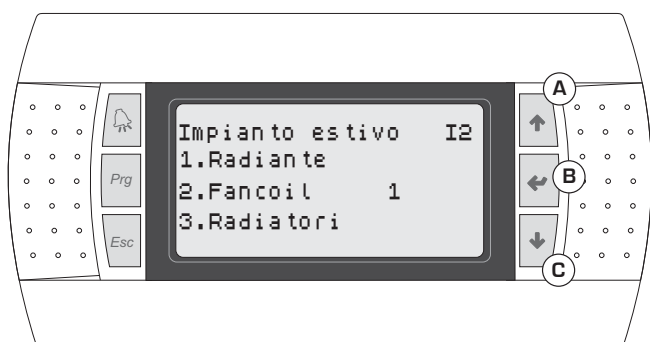
- Premere il tasto B;
- Tenere premuto il tasto C fino a che il valore visualizzato sia 8430;
- Premere il tasto B per confermare;



2

Selezione tipi terminali per riscaldamento

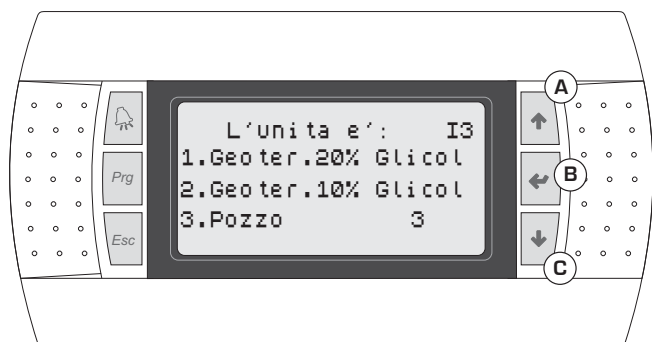
- Premere il tasto B;
- Tenere premuto il tasto C o A per impostare la scelta;
- Premere il tasto B per confermare;
- Premere il tasto C per passare alla finestra successiva;



3

Selezione tipi terminali per raffreddamento

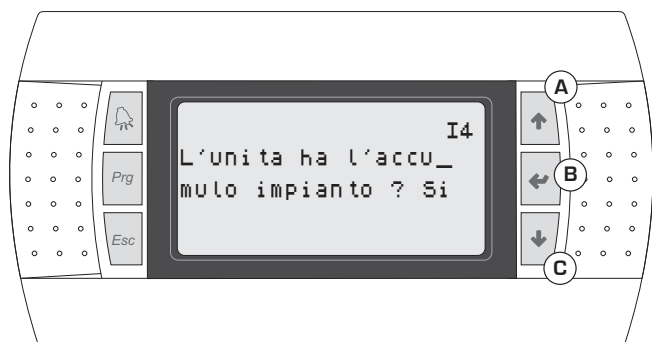
- Premere il tasto B;
- Tenere premuto il tasto C o A per impostare la scelta;
- Premere il tasto B per confermare;
- Premere il tasto C per passare alla finestra successiva;



4

Selezione tipologia di circuito al condensatore (geotermia o acqua di pozzo)

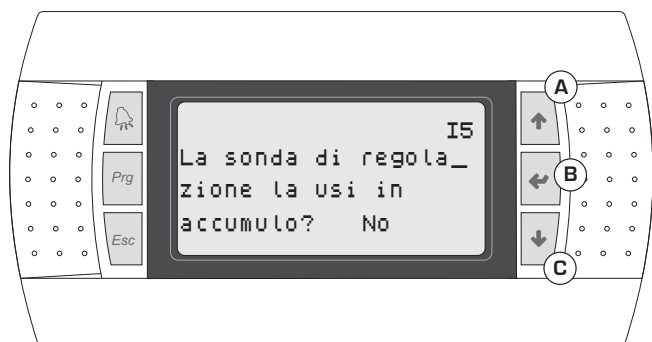
- Premere il tasto B;
- Tenere premuto il tasto C o A per impostare la scelta;
- Premere il tasto B per confermare;
- Premere il tasto C per passare alla finestra successiva;



5

Selezione presenza/assenza di un accumulatore impianto

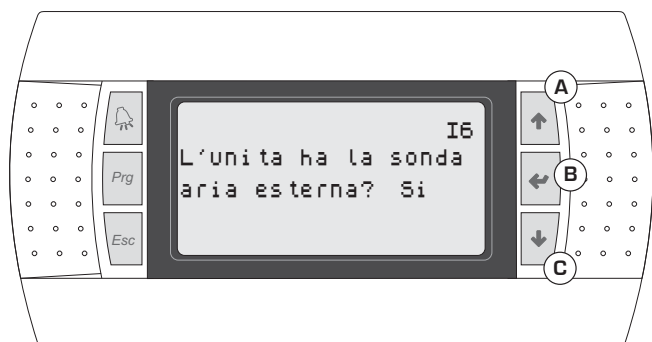
- Premere il tasto B;
- Tenere premuto il tasto C o A per impostare la scelta;
- Premere il tasto B per confermare;
- Premere il tasto C per passare alla finestra successiva;



6

Selezione posizione della sonda di regolazione (accumulo o impianto)

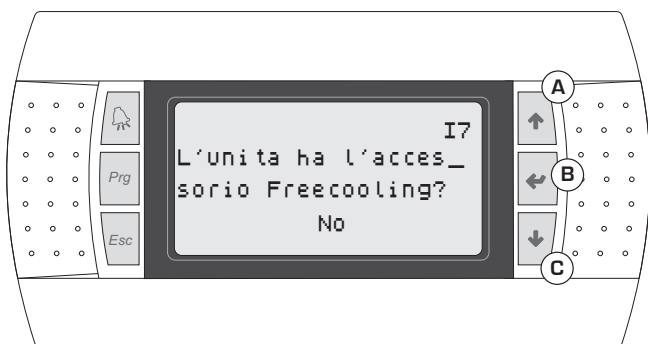
- Premere il tasto B;
- Tenere premuto il tasto C o A per impostare la scelta;
- Premere il tasto B per confermare;
- Premere il tasto C per passare alla finestra successiva;



7

Selezione presenza/assenza di una sonda aria esterna

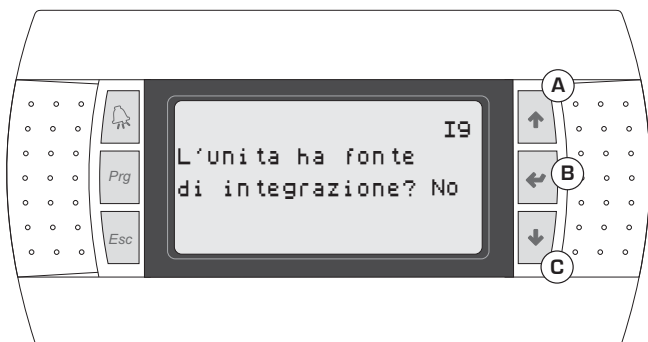
- Premere il tasto B;
- Tenere premuto il tasto C o A per impostare la scelta;
- Premere il tasto B per confermare;
- Premere il tasto C per passare alla finestra successiva;



8

Selezione presenza/assenza del kit freecooling (accessorio)

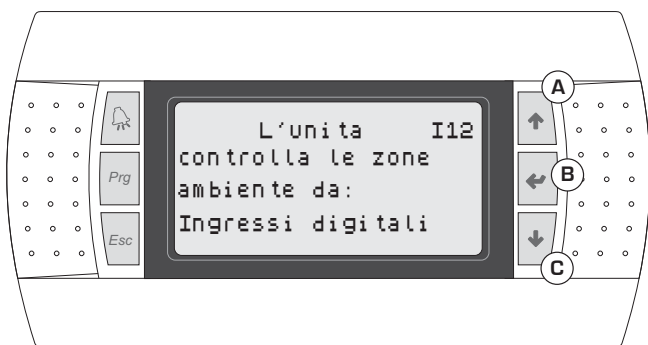
- Premere il tasto B;
- Tenere premuto il tasto C o A per impostare la scelta;
- Premere il tasto B per confermare;
- Premere il tasto C per passare alla finestra successiva;



9

Selezione presenza/assenza di una fonte di integrazione

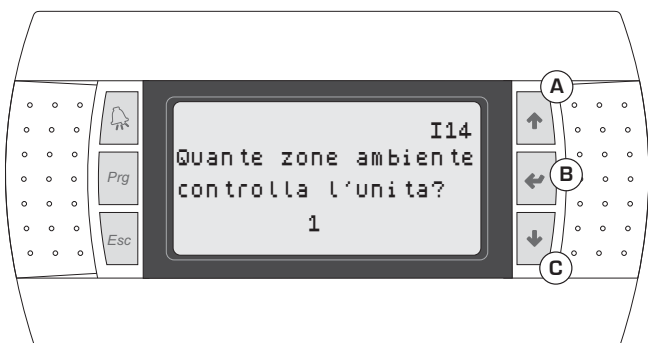
- Premere il tasto B;
- Tenere premuto il tasto C o A per impostare la scelta;
- Premere il tasto B per confermare;
- Premere il tasto C per passare alla finestra successiva;



10

Selezione fonte del controllo zone ambiente

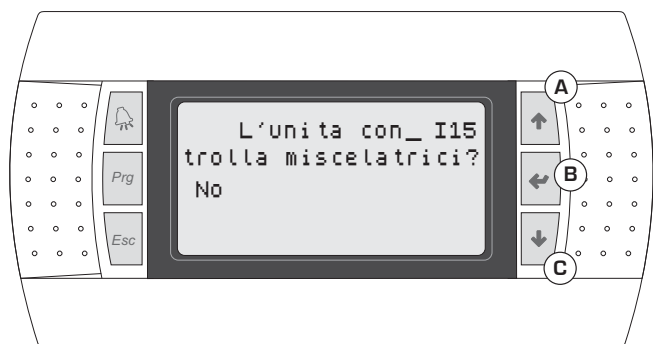
- Premere il tasto B;
- Tenere premuto il tasto C o A per impostare la scelta;
- Premere il tasto B per confermare;
- Premere il tasto C per passare alla finestra successiva;



11

Selezione numero di zone ambiente gestite

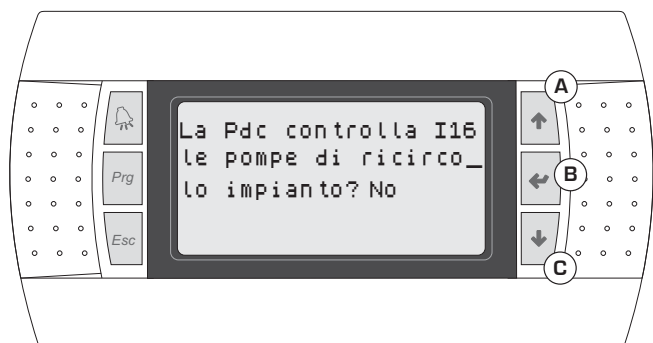
- Premere il tasto B;
- Tenere premuto il tasto C o A per impostare la scelta;
- Premere il tasto B per confermare;
- Premere il tasto C per passare alla finestra successiva;



12

Selezione gestione valvole miscelatrici

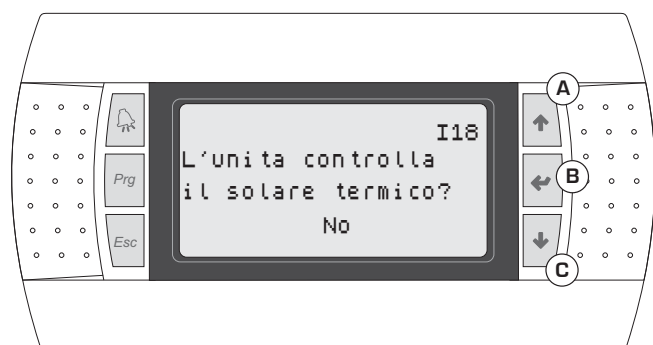
- Premere il tasto B;
- Tenere premuto il tasto C o A per impostare la scelta;
- Premere il tasto B per confermare;
- Premere il tasto C per passare alla finestra successiva;



13

Selezione gestione pompe di ricircolo

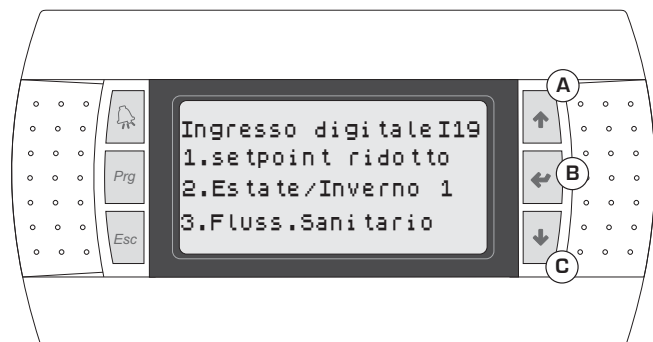
- Premere il tasto B;
- Tenere premuto il tasto C o A per impostare la scelta;
- Premere il tasto B per confermare;
- Premere il tasto C per passare alla finestra successiva;



14

Selezione presenza/assenza del kit solare termico (accessorio)

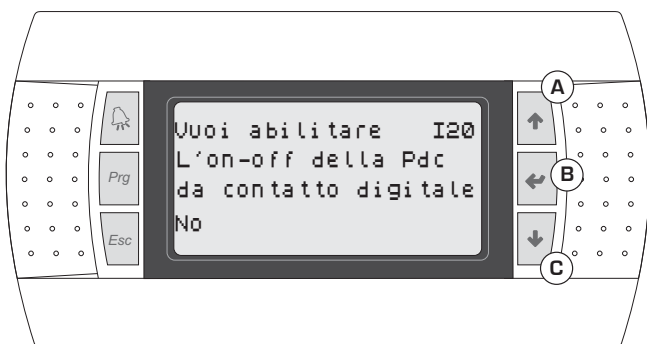
- Premere il tasto B;
- Tenere premuto il tasto C o A per impostare la scelta;
- Premere il tasto B per confermare;
- Premere il tasto C per passare alla finestra successiva;



15

Selezione funzione assegnata al contatto digitale programmabile

- Premere il tasto B;
- Tenere premuto il tasto C o A per impostare la scelta;
- Premere il tasto B per confermare;
- Premere il tasto C per passare alla finestra successiva;

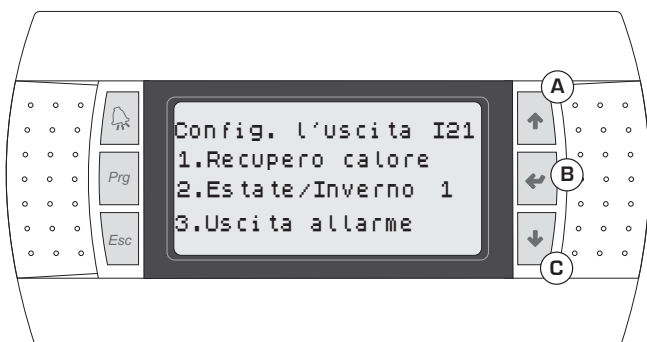


16

Abilitare/Disabilitare On-Off da contatto digitale

Le operazioni da eseguire sono:

- Premere il tasto B;
- Tenere premuto il tasto C o A per impostare la scelta;
- Premere il tasto B per confermare;
- Premere il tasto C per passare alla finestra successiva;

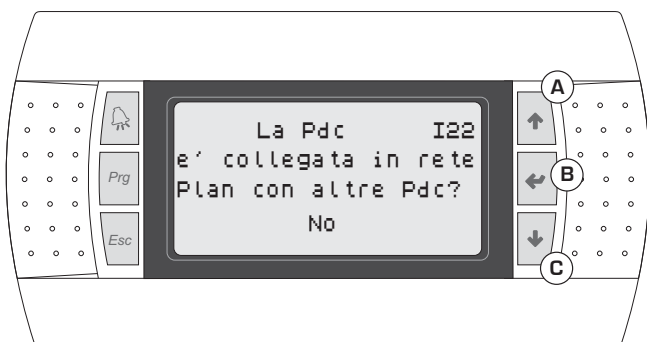


17

Selezionare la funzione assegnata all'uscita programmabile

Le operazioni da eseguire sono:

- Premere il tasto B;
- Tenere premuto il tasto C o A per impostare la scelta;
- Premere il tasto B per confermare;
- Premere il tasto C per passare alla finestra successiva;

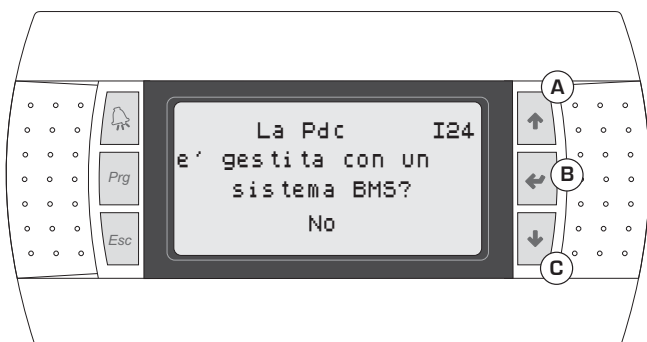


18

Selezionare la funzione collegamento di rete Plan

Le operazioni da eseguire sono:

- Premere il tasto B;
- Tenere premuto il tasto C o A per impostare la scelta;
- Premere il tasto B per confermare;
- Premere il tasto C per passare alla finestra successiva;

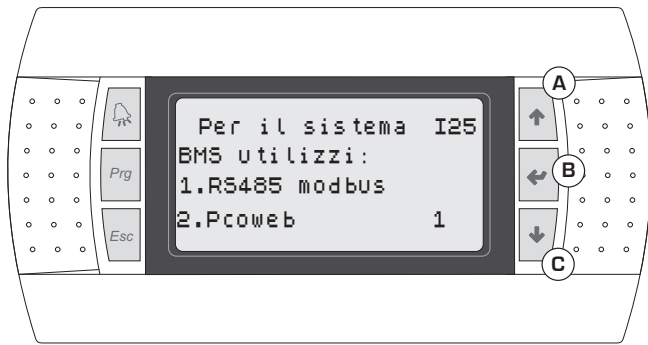


19

Selezionare la gestione tramite BMS

Le operazioni da eseguire sono:

- Premere il tasto B;
- Tenere premuto il tasto C o A per impostare la scelta;
- Premere il tasto B per confermare;
- Premere il tasto C per passare alla finestra successiva;

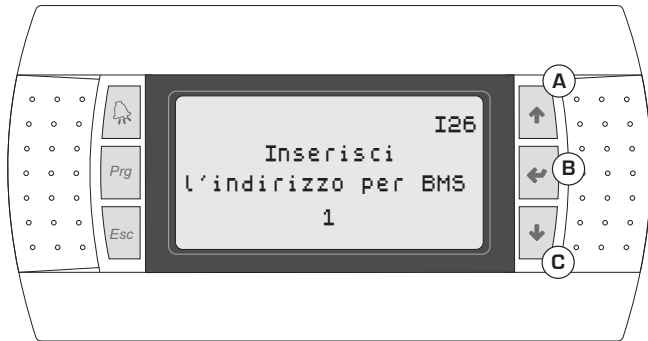


20

Selezione protocollo per BMS

Le operazioni da eseguire sono:

- Premere il tasto B;
- Tenere premuto il tasto C o A per impostare la scelta;
- Premere il tasto B per confermare;
- Premere il tasto C per passare alla finestra successiva;

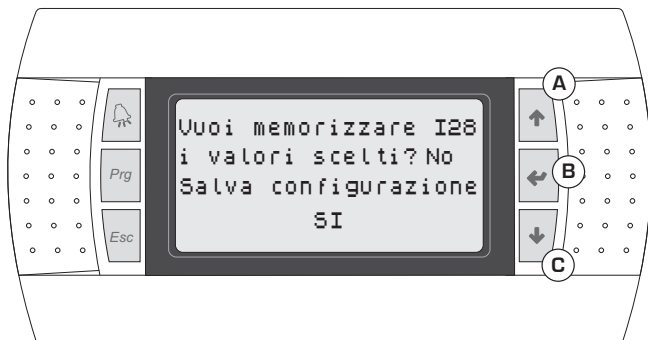


21

Selezionare indirizzo per BMS

Le operazioni da eseguire sono:

- Premere il tasto B;
- Tenere premuto il tasto C o A per impostare la scelta;
- Premere il tasto B per confermare;
- Premere il tasto C per passare alla finestra successiva;



22

Selezione salvataggio impostazioni

Le operazioni da eseguire sono:

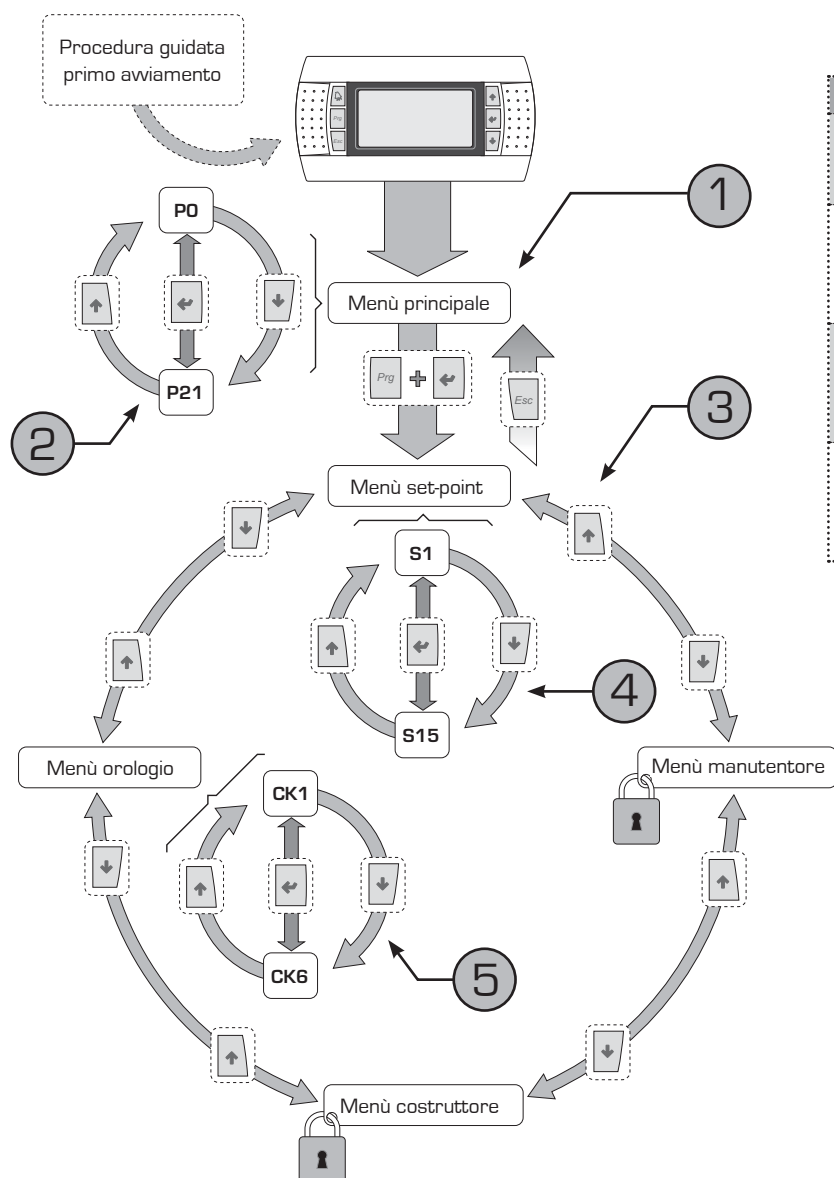
- Premere il tasto B;
- Tenere premuto il tasto C o A per impostare la scelta;
- Premere il tasto B per confermare;

Selezione attivazione/disattivazione procedura guidata

Le operazioni da eseguire sono:

- Premere il tasto B;
- Tenere premuto il tasto C o A per impostare la scelta;
- Premere il tasto B per confermare;

Struttura e navigazione menù



Legenda icone	
	Menù non disponibile a livello utente
	Indici dei parametri menù PRINCIPALE
	Indici dei parametri menù SET-POINT
	Indici dei parametri menù OROLOGIO

NOTA: la priorità dei livelli 4 e 5 può essere invertita, in base al sistema di navigazione (orario/antiorario).

La navigazione nei vari menù per la gestione delle unità VXT, è rappresentata dallo schema proposto in alto; in tale disegno sono stati schematizzati diversi livelli operativi, indicati con un numero:

1 - Rappresenta il livello di default, al quale si accede automaticamente una volta data tensione al visualizzatore dell'unità;

2 - Rappresenta l'insieme di parametri propri del menù principale, e si identifica-

no per un indice specifico indicato dalla lettera P, e un numero progressivo che indica in maniera univoca la pagina (per questo tipo di visualizzatore non sono stati numerati singolarmente i parametri, ma le pagine in cui vengono visualizzati due o più parametri legati tra loro);

3 - Indica la pagina di selezione tra i menù set-point, manutentore, costruttore ed orologio;

4 - Rappresenta l'insieme dei parametri

del menù set-point (caratterizzati dall'indice S);

5 - Rappresenta l'insieme dei parametri del menù orologio (caratterizzati dall'indice CK);

La navigazione nei vari menù operativi, è possibile tramite l'uso dei tasti descritti nello schema superiore, il quale mostra le sequenze di navigazione da un menù all'altro.



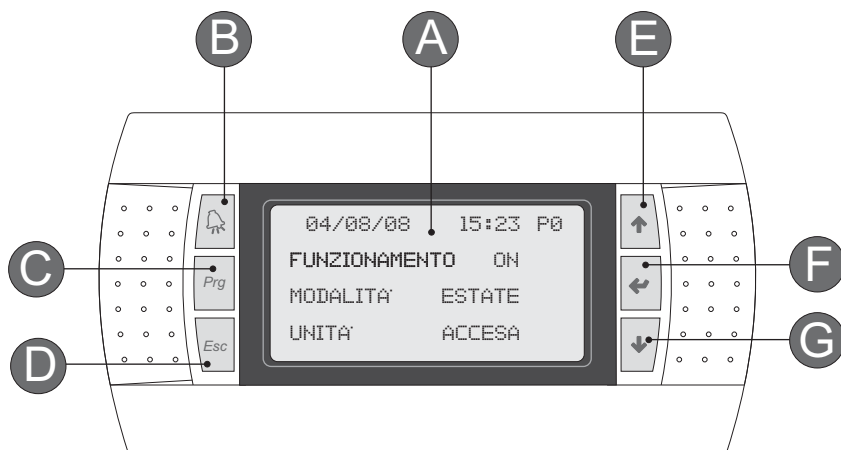
ATTENZIONE: si ricorda che al primo avviamento comparirà una sequenza di schermate dedicate all'impostazione dell'impianto a cui l'unità è collegata; tali visualizzazione sono di esclusiva competenza del personale tecnico autorizzato all'installazione/impostazione dei parametri di funzionamento necessari all'unità per un corretto funzionamento.

Utilizzo dei tasti, visualizzazioni e parametri

L'interfaccia utente principale è rappresentata da un display grafico (120x32 pixel) con sei tasti per la navigazione; le visualizzazioni sono organizzate tramite una gerarchia di menù, attivabili tramite la pressione dei tasti navigazione (la procedura per la navigazione nei menù, la selezione dei set e la loro modifica

è spiegata nella pagina successiva), il default nella visualizzazione di questi menù e rappresentato dal menù principale. Durante il normale funzionamento sul display vengono visualizzate le schermate relative al menù principale e la navigazione tra i vari parametri avviene utilizzando i tasti freccia posti sul lato

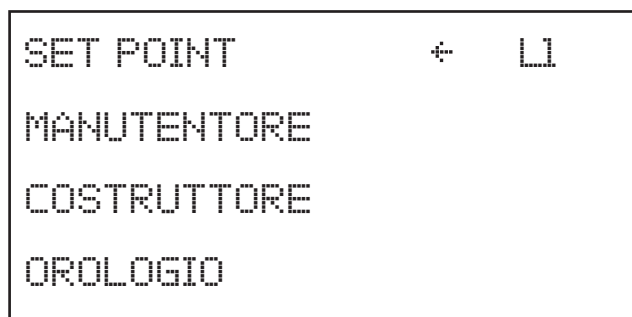
destro del pannello; tali tasti vengono utilizzati anche per la modifica dei parametri selezionati, secondo la procedura riportata nelle pagine successive, inoltre verranno esposte le visualizzazioni legate ad ogni parametro che l'utente potrà visualizzare, e le modifiche che potrà operare.



Indice	Funzioni
A	Display grafico a cristalli liquidi, 130x37 pixel; tramite le visualizzazioni di questo display è possibile gestire tutte le funzioni dell'unità; vengono inoltre visualizzate le eventuali anomalie di funzionamento
B	Tasto per accedere alla segnalazione ALLARMI; una singola pressione visualizza l'allarme in corso, una seconda pressione ne elimina la visualizzazione (reset allarme)
C	Questo tasto permette di accedere alla schermata di selezione menù, tra i quali sarà possibile selezionare uno dei seguenti: SET POINT MANUTENTORE COSTRUTTORE OROLOGIO Un lampeggio di questo tasto durante il normale funzionamento, indica la chiamata al compressore per il funzionamento in corso (caldo, freddo, sanitario, ecc...); una volta che il lampeggio termina e l'illuminazione diventa continua, significa che il compressore si è attivato.
D	Questo tasto permette di tornare al livello superiore del menù attualmente visualizzato
E	Questo tasto permette una doppia regolazione: scorrimento verso l'alto (nella modalità navigazione), e incremento di un parametro (nella modalità modifica)
F	Questo tasto permette la selezione di un parametro, quindi ne permette la modifica (equivalente al tasto ENTER)
G	Questo tasto permette una doppia regolazione: scorrimento verso il basso (nella modalità navigazione), e decremento di un parametro (nella modalità modifica)

Operazioni di navigazione e modifica parametri

Pagina selezione MENU:



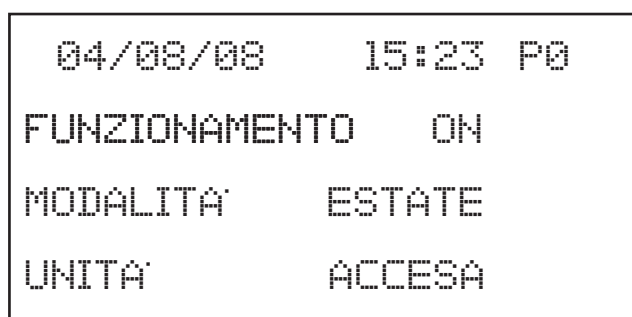
Passare ad un altro menù

Per passare da un menù ad un altro è necessario attivare la schermata di selezione menù; tale visualizzazione è attivabile tramite la pressione del tasto



Nota: se si stà visualizzando la schermata di selezione menù, un'ulteriore pressione del tasto ESC riporterà l'utente alla pagina 0 del menù PRINCIPALE (visualizzazione di default).

Pagina visualizzata di DEFAULT:

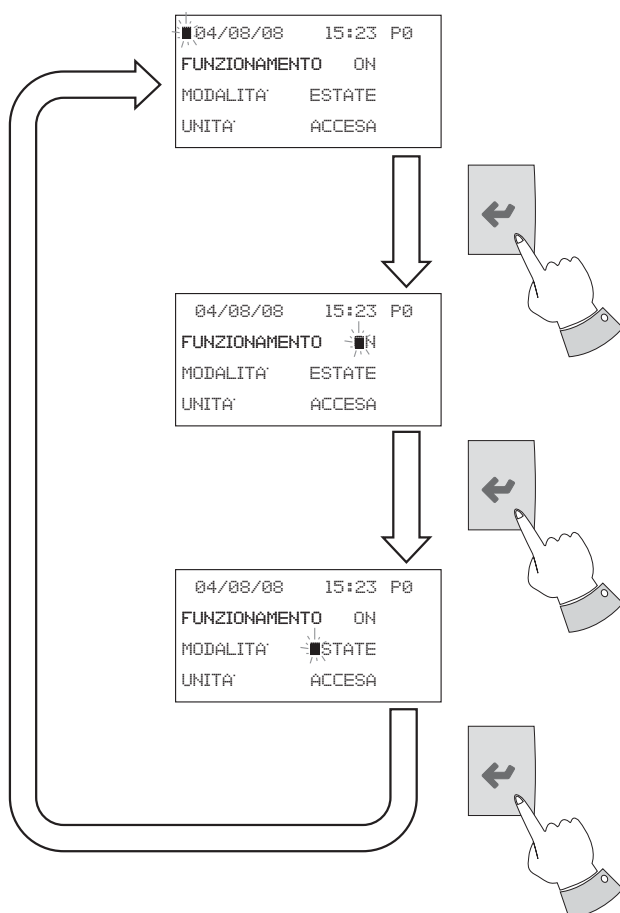


Passare da una pagina all'altra nello stesso menù

Per navigare tra le pagine di un menù è necessario utilizzare i tasti freccia



Nota: Alcune pagine non contengono parametri modificabili, ma solo parametri visualizzabili, quindi in alcune pagine non sarà possibile eseguire la procedura per modificare i parametri visualizzati (per sapere quali sono i parametri modificabili di ogni pagina, fare riferimento alle tabelle successive).



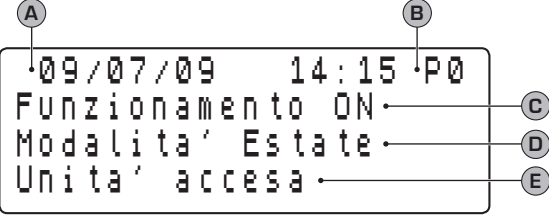




Selezionare e modificare un parametro

Durante la visualizzazione delle pagine, il cursore lampeggia nell'angolo superiore sinistro del display; per selezionare un parametro presente nella pagina premere il tasto



Nota: Il cursore si sposterà sul campo del primo parametro modificabile contenuto nella pagina, per modificarne il valore utilizzare i tasti freccia, un'ulteriore pressione del tasto ENTER (lo stesso utilizzato in precedenza) confermerà la modifica effettuata sul parametro (nel caso sia stato modificato) e scorrerà al parametro successivo; nel caso non sia presente un parametro successivo, o che si sia giunti all'ultimo parametro della pagina, un'ulteriore pressione del tasto ENTER farà tornare il cursore nell'angolo superiore sinistro del display, indicando l'uscita dalla modalità modifica ed il ritorno alla modalità visualizzazione.

Parametri MENÙ PRINCIPALE

Menù PRINCIPALE - PAGINA 0		
Visualizzazione sul display dell'unità	Indice	Visualizzazione/Parametro
 <p>09/07/09 14:15 P0 Funzionamento ON Modalita' Estate Unita' accesa</p> <p> Parametri modificabili dall'utente</p>	A	Data e ora: questi dati vengono visualizzati solo su questa finestra (finestra di default all'accensione dell'unità, o durante il normale funzionamento).
	B	Indice pagina: Identifica il menù e la pagina corrispondente: P = Menù PRINCIPALE S = Menù SET POINT M = Menù MANUTENTORE (Bloccato) C = Menù COSTRUTTORE (Bloccato) CK = Menù OROLOGIO Il numero associato a una delle sigle precedenti, indica la pagina del menù indicato.
	C	Funzionamento: Comando di accensione/spegnimento dell'unità da pannello. 
	D	Modalità: Seleziona la modalità di funzionamento dell'unità: <ul style="list-style-type: none"> • Estate (produzione acqua refrigerata impianto) • Inverno (produzione acqua calda impianto) • Sanitario (produzione acqua calda sanitario) 
	E	Stato della pompa di calore: Visualizza lo stato in cui si trova la pompa di calore: <ul style="list-style-type: none"> • Accesa • Spenta • Allarme 

Menù PRINCIPALE - PAGINA 7

Visualizzazione sul display dell'unità	Indice	Visualizzazione/Parametro
	A	Chiamata: Indica la richiesta di lavoro che la macchina sta attualmente soddisfacendo: <ul style="list-style-type: none"> • Estate (richiesta freddo) • Inverno (richiesta caldo) • Attesa (attesa di richiesta lavoro) • Sanitario (richiesta acqua calda sanitaria) • Freecoiling (Funzionamento in freecooling)
	B	Indice pagina: Identifica il menù e la pagina corrispondente: P = Menù PRINCIPALE S = Menù SET POINT M = Menù MANUTENTORE (Bloccato) C = Menù COSTRUTTORE (Bloccato) CK = Menù OROLOGIO Il numero associato a una delle sigle precedenti, indica la pagina del menù indicato.
	C	Visualizza il tipo di set-point impostato: Identifica il tipo di set-point attivo: <ul style="list-style-type: none"> • Standard (il set-point risulta un punto fisso impostato dall'utente entro un range settato dall'installatore) • Compensato (il set-point è calcolato automaticamente dall'unità in funzione della temperatura aria esterna; tale calcolo si basa sulla curva di compensazione inserita dall'installatore) • Ridotto (Il set-point risulta un punto fisso impostato dall'utente per la modalità funzionamento ridotto)
	D	Visualizza valore attuale set point: Indica il valore del set-point di lavoro attivo

Menù PRINCIPALE - PAGINA 9

Visualizzazione sul display dell'unità	Indice	Visualizzazione/Parametro
	A	Chiamata: Indica il valore impostato come attuale set acqua sanitaria
	B	Indice pagina: Identifica il menù e la pagina corrispondente: P = Menù PRINCIPALE S = Menù SET POINT M = Menù MANUTENTORE (Bloccato) C = Menù COSTRUTTORE (Bloccato) CK = Menù OROLOGIO Il numero associato a una delle sigle precedenti, indica la pagina del menù indicato.

Menù PRINCIPALE - PAGINA 10		
Visualizzazione sul display dell'unità	Indice	Visualizzazione/Parametro
<p>Compressore 1 On P10</p> <p>Pompa impianto</p> <p>Pompa sanitario 000%</p> <p> Parametri modificabili dall'utente</p>	A	Compressore 1 ON: Indica se il compressore 1 è in funzione; ovvero se l'unità stà lavorando per soddisfare una chiamata.
	B	Indice pagina: Identifica il menù e la pagina corrispondente: P = Menù PRINCIPALE S = Menù SET POINT M = Menù MANUTENTORE (Bloccato) C = Menù COSTRUTTORE (Bloccato) CK = Menù OROLOGIO Il numero associato a una delle sigle precedenti, indica la pagina del menù indicato.
	C	Pompa impianto: Indica se la pompa impianto è attiva.
	D	Pompa sanitario: Indica se la pompa sanitario è attiva.

Menù PRINCIPALE - PAGINA 11		
Visualizzazione sul display dell'unità	Indice	Visualizzazione/Parametro
<p>T acqua Impianto P11</p> <p>Ingresso 30.0 C</p> <p>Uscita 35.0 C</p> <p>DT 05.0 C</p>	A	Temperatura acqua impianto: Indica le temperatura dell'acqua prodotta per l'impianto.
	B	Indice pagina: Identifica il menù e la pagina corrispondente: P = Menù PRINCIPALE S = Menù SET POINT M = Menù MANUTENTORE (Bloccato) C = Menù COSTRUTTORE (Bloccato) CK = Menù OROLOGIO Il numero associato a una delle sigle precedenti, indica la pagina del menù indicato.
	C	Temperatura acqua in ingresso: Indica la temperatura dell'acqua in ingresso allo scambiatore.
	D	Temperatura acqua in uscita: Indica la temperatura dell'acqua in uscita allo scambiatore
	E	Delta T impianto: Indica la differenza di temperatura tra ingresso ed uscita

Menù PRINCIPALE - PAGINA 12		
Visualizzazione sul display dell'unità	Indice	Visualizzazione/Parametro
<p>Acqua sanitaria P12</p> <p>Boiler 49.5 C</p> <p>Uscita 55.0 C</p> <p>DT 05.5 C</p>	A	Temperatura acqua sanitaria: Indica le temperature dell'acqua prodotta per uso sanitario.
	B	Indice pagina: Identifica il menù e la pagina corrispondente: P = Menù PRINCIPALE S = Menù SET POINT M = Menù MANUTENTORE (Bloccato) C = Menù COSTRUTTORE (Bloccato) CK = Menù OROLOGIO Il numero associato a una delle sigle precedenti, indica la pagina del menù indicato.
	C	Temperatura acqua in ingresso boiler: Indica la temperatura dell'acqua in ingresso allo scambiatore.
	D	Temperatura acqua in uscita boiler: Indica la temperatura dell'acqua in uscita al boiler
	E	Delta T Boiler: Indica la differenza di temperatura tra ingresso ed uscita

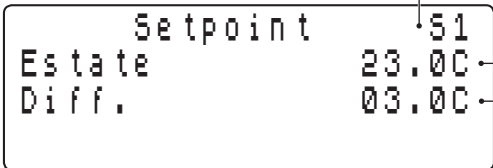



Menù PRINCIPALE - PAGINA 13		
Visualizzazione sul display dell'unità	Indice	Visualizzazione/Parametro
	A	Sonde di temperatura per aria esterna e geotermia: Indica le temperature dell'aria esterna, e dell'ingresso condensatore (la quale può indicare la temperatura acqua sonda geotermica, oppure temperatura acqua di falda, in base al tipo di impianto previsto).
	B	Indice pagina: Identifica il menù e la pagina corrispondente: P = Menù PRINCIPALE S = Menù SET POINT M = Menù MANUTENTORE (Bloccato) C = Menù COSTRUTTORE (Bloccato) CK = Menù OROLOGIO Il numero associato a una delle sigle precedenti, indica la pagina del menù indicato.
	C	Temperatura acqua aria esterna: Indica la temperatura dell'aria esterna; tale temperatura sarà utilizzata per calcolare il set-point di lavoro compensato se tale funzione è stata attivata; altrimenti questo dato non provocherà nessuna modifica sul funzionamento del sistema, mantenendo comunque la visualizzazione di questo dato.
	D	Temperatura acqua uscita uscita condensatore: Indica la temperatura dell'acqua in entrata al condensatore (la quale potrebbe essere uscita della sonda geotermica, o dell'acqua di falda; in base al tipo di impianto realizzato)

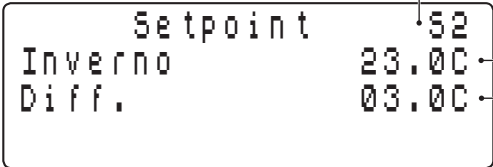



Menù PRINCIPALE - PAGINA 24		
Visualizzazione sul display dell'unità	Indice	Visualizzazione/Parametro
	A	Uscita configurabile: Visualizza lo stato (Attivo/Disattivo) dell'uscita cofigurabile dall'installatore; la quale può rappresentare: <ul style="list-style-type: none"> • Recupero calore • Estate/inverno • Uscita allarme
	B	Indice pagina: Identifica il menù e la pagina corrispondente: P = Menù PRINCIPALE S = Menù SET POINT M = Menù MANUTENTORE (Bloccato) C = Menù COSTRUTTORE (Bloccato) CK = Menù OROLOGIO Il numero associato a una delle sigle precedenti, indica la pagina del menù indicato.

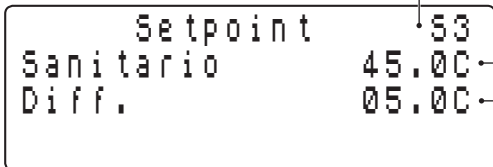



Menù PRINCIPALE - PAGINA 26		
Visualizzazione sul display dell'unità	Indice	Visualizzazione/Parametro
	A	Visualizzazione ore di funzionamento: In questa pagina viene visualizzato il numero di ore di funzionamento della pompa di calore
	B	Indice pagina: Identifica il menù e la pagina corrispondente: P = Menù PRINCIPALE S = Menù SET POINT M = Menù MANUTENTORE (Bloccato) C = Menù COSTRUTTORE (Bloccato) CK = Menù OROLOGIO Il numero associato a una delle sigle precedenti, indica la pagina del menù indicato.
	C	Contatore ore funzionamento invernale: Indica il numero di ore di funzionamento in modo invernale.
	D	Contatore ore funzionamento estivo: Indica il numero di ore di funzionamento in modo estivo.
	E	Contatore ore funzionamento sanitario: Indica il numero di ore di funzionamento in modo sanitario.
	F	Reset contatore ore: selezionando RsY e confermando con il tasto invio, si azzerano i valori dei contatori invernale, estivo e sanitario.

Parametri MENÙ SET-POINT

Menù SET-POINT - PAGINA 0		
Visualizzazione sul display dell'unità	Indice	Visualizzazione/Parametro
	A	Menù SET-POINT: Indica, scrivendolo a display, se la compensazione sui set point è attiva o non attiva.
	B	Indice pagina: Identifica il menù e la pagina corrispondente: P = Menù PRINCIPALE S = Menù SET POINT M = Menù MANUTENTORE (Bloccato) C = Menù COSTRUTTORE (Bloccato) CK = Menù OROLOGIO Il numero associato a una delle sigle precedenti, indica la pagina del menù indicato.

Menù SET-POINT - PAGINA 1		
Visualizzazione sul display dell'unità	Indice	Visualizzazione/Parametro
 <p>● Parametri modificabili dall'utente</p>	A 	Indice pagina: Identifica il menù e la pagina corrispondente: P = Menù PRINCIPALE S = Menù SET POINT M = Menù MANUTENTORE (Bloccato) C = Menù COSTRUTTORE (Bloccato) CK = Menù OROLOGIO Il numero associato a una delle sigle precedenti, indica la pagina del menù indicato.
	B 	Set point ESTATE: Indica il punto di lavoro raggiunto il quale l'unità si ferma; tale valore è inserito dall'utente ed è compreso nel range impostato dall'installatore al momento dell'installazione.
	C 	Differenziale in modalità ESTATE: Indica la differenza sottratta al set-point ESTATE, per calcolare la temperatura a cui si accenderà la pompa di calore; tale valore è inserito dall'utente

Menù SET-POINT - PAGINA 2		
Visualizzazione sul display dell'unità	Indice	Visualizzazione/Parametro
 <p>● Parametri modificabili dall'utente</p>	A 	Indice pagina: Identifica il menù e la pagina corrispondente: P = Menù PRINCIPALE S = Menù SET POINT M = Menù MANUTENTORE (Bloccato) C = Menù COSTRUTTORE (Bloccato) CK = Menù OROLOGIO Il numero associato a una delle sigle precedenti, indica la pagina del menù indicato.
	B 	Set point INVERNO: Indica il punto di lavoro raggiunto il quale l'unità si ferma; tale valore è inserito dall'utente ed è compreso nel range impostato dall'installatore al momento dell'installazione.
	C 	Differenziale in modalità INVERNO: Indica la differenza sottratta al set-point INVERNO, per calcolare la temperatura a cui si accenderà la pompa di calore; tale valore è inserito dall'utente.

Menù SET-POINT - PAGINA 3		
Visualizzazione sul display dell'unità	Indice	Visualizzazione/Parametro
 <p>● Parametri modificabili dall'utente</p>	A 	Indice pagina: Identifica il menù e la pagina corrispondente: P = Menù PRINCIPALE S = Menù SET POINT M = Menù MANUTENTORE (Bloccato) C = Menù COSTRUTTORE (Bloccato) CK = Menù OROLOGIO Il numero associato a una delle sigle precedenti, indica la pagina del menù indicato.
	B 	Set point SANITARIO: Indica il punto di lavoro raggiunto il quale l'unità si ferma; tale valore è inserito dall'utente ed è compreso nel range impostato dall'installatore al momento dell'installazione.
	C 	Differenziale in modalità SANITARIO: Indica la differenza sottratta al set-point SANITARIO, per calcolare la temperatura a cui si accenderà la pompa di calore per produrre acqua sanitaria; tale valore è inserito dall'utente.

Parametri MENÙ OROLOGIO

Menù OROLOGIO - PAGINA 1		
Visualizzazione sul display dell'unità	Indice	Visualizzazione/Parametro
	A	Set orologio: In questa pagina è possibile impostare l'orologio interno alla scheda di regolazione.
	B	Indice pagina: Identifica il menù e la pagina corrispondente: P = Menù PRINCIPALE S = Menù SET POINT M = Menù MANUTENTORE (Bloccato) C = Menù COSTRUTTORE (Bloccato) CK = Menù OROLOGIO Il numero associato a una delle sigle precedenti, indica la pagina del menù indicato.
	C	Impostazione ORA: Indica l'ora impostata per il sistema; dato modificabile dall'utente.
	D	Impostazione DATA: Indica la data impostata per il sistema; dato modificabile dall'utente.
	E	Impostazione GIORNO: Indica il giorno della settimana impostato per il sistema.

Menù OROLOGIO - PAGINA 2		
Visualizzazione sul display dell'unità	Indice	Visualizzazione/Parametro
	A	Set fasce orarie: In questa pagina è possibile impostare le fasce orarie settimanali (da lunedì a venerdì) per la zona 1.
	B	Indice pagina: Identifica il menù e la pagina corrispondente: P = Menù PRINCIPALE S = Menù SET POINT M = Menù MANUTENTORE (Bloccato) C = Menù COSTRUTTORE (Bloccato) CK = Menù OROLOGIO Il numero associato a una delle sigle precedenti, indica la pagina del menù indicato.
	C	Impostazione SETTIMANALE: Indica i giorni a cui fa riferimento la fascia oraria impostata.
	D	Impostazione FINE COMFORT / INIZIO ECONOMY: Indica l'ora ed i minuti, ai quali finirà la fascia Comfort e comincerà la fascia Economy; queste impostazioni si riveriscono ai giorni dal lunedì al venerdì.
	E	Impostazione FINE ECONOMY / INIZIO COMFORT: Indica l'ora ed i minuti, ai quali finirà la fascia Economy e comincerà la fascia Comfort; queste impostazioni si riveriscono ai giorni dal lunedì al venerdì.

Menù OROLOGIO - PAGINA 3

Visualizzazione sul display dell'unità	Indice	Visualizzazione/Parametro
	A	Set fasce orarie: In questa pagina è possibile impostare le fasce orarie settimanali (Sabato e Domenica) per la zona 1.
	B	Indice pagina: Identifica il menù e la pagina corrispondente: P = Menù PRINCIPALE S = Menù SET POINT M = Menù MANUTENTORE (Bloccato) C = Menù COSTRUTTORE (Bloccato) CK = Menù OROLOGIO Il numero associato a una delle sigle precedenti, indica la pagina del menù indicato.
	C	Impostazione SETTIMANALE: Indica i giorni a cui fa riferimento la fascia oraria impostata.
	D	Impostazione FINE COMFORT / INIZIO ECONOMY: Indica l'ora ed i minuti, ai quali finirà la fascia Comfort e comincerà la fascia Economy; queste impostazioni si riveriscono ai giorni Sabato e Domenica.
	E	Impostazione FINE ECONOMY / INIZIO COMFORT: Indica l'ora ed i minuti, ai quali finirà la fascia Economy e comincerà la fascia Comfort; queste impostazioni si riveriscono ai giorni Sabato e Domenica.

Menù OROLOGIO - PAGINA 4

Visualizzazione sul display dell'unità	Indice	Visualizzazione/Parametro
	A	Set fasce orarie: In questa pagina è possibile impostare le fasce orarie settimanali (da lunedì a venerdì) per la zona 2.
	B	Indice pagina: Identifica il menù e la pagina corrispondente: P = Menù PRINCIPALE S = Menù SET POINT M = Menù MANUTENTORE (Bloccato) C = Menù COSTRUTTORE (Bloccato) CK = Menù OROLOGIO Il numero associato a una delle sigle precedenti, indica la pagina del menù indicato.
	C	Impostazione SETTIMANALE: Indica i giorni a cui fa riferimento la fascia oraria impostata.
	D	Impostazione FINE COMFORT / INIZIO ECONOMY: Indica l'ora ed i minuti, ai quali finirà la fascia Comfort e comincerà la fascia Economy; queste impostazioni si riveriscono ai giorni dal lunedì al venerdì.
	E	Impostazione FINE ECONOMY / INIZIO COMFORT: Indica l'ora ed i minuti, ai quali finirà la fascia Economy e comincerà la fascia Comfort; queste impostazioni si riveriscono ai giorni dal lunedì al venerdì.

Menù OROLOGIO - PAGINA 5

Visualizzazione sul display dell'unità	Indice	Visualizzazione/Parametro
	A	Set fasce orarie: In questa pagina è possibile impostare le fasce orarie settimanali (Sabato e Domenica) per la zona 2.
	B	Indice pagina: Identifica il menù e la pagina corrispondente: P = Menù PRINCIPALE S = Menù SET POINT M = Menù MANUTENTORE (Bloccato) C = Menù COSTRUTTORE (Bloccato) CK = Menù OROLOGIO Il numero associato a una delle sigle precedenti, indica la pagina del menù indicato.
	C	Impostazione SETTIMANALE: Indica i giorni a cui fa riferimento la fascia oraria impostata.
	D	Impostazione FINE COMFORT / INIZIO ECONOMY: Indica l'ora ed i minuti, ai quali finirà la fascia Comfort e comincerà la fascia Economy; queste impostazioni si riveriscono ai giorni Sabato e Domenica.
	E	Impostazione FINE ECONOMY / INIZIO COMFORT: Indica l'ora ed i minuti, ai quali finirà la fascia Economy e comincerà la fascia Comfort; queste impostazioni si riveriscono ai giorni Sabato e Domenica.

Menù OROLOGIO - PAGINA 6

Visualizzazione sul display dell'unità	Indice	Visualizzazione/Parametro
	A	Set fasce orarie: In questa pagina è possibile impostare le fasce orarie settimanali (da lunedì a venerdì) per la zona 3.
	B	Indice pagina: Identifica il menù e la pagina corrispondente: P = Menù PRINCIPALE S = Menù SET POINT M = Menù MANUTENTORE (Bloccato) C = Menù COSTRUTTORE (Bloccato) CK = Menù OROLOGIO Il numero associato a una delle sigle precedenti, indica la pagina del menù indicato.
	C	Impostazione SETTIMANALE: Indica i giorni a cui fa riferimento la fascia oraria impostata.
	D	Impostazione FINE COMFORT / INIZIO ECONOMY: Indica l'ora ed i minuti, ai quali finirà la fascia Comfort e comincerà la fascia Economy; queste impostazioni si riveriscono ai giorni dal lunedì al venerdì.
	E	Impostazione FINE ECONOMY / INIZIO COMFORT: Indica l'ora ed i minuti, ai quali finirà la fascia Economy e comincerà la fascia Comfort; queste impostazioni si riveriscono ai giorni dal lunedì al venerdì.

Menù OROLOGIO - PAGINA 5

Visualizzazione sul display dell'unità	Indice	Visualizzazione/Parametro
<p>Parametri modificabili dall'utente</p>	A	Set fasce orarie: In questa pagina è possibile impostare le fasce orarie settimanali (Sabato e Domenica) per la zona 7.
	B	Indice pagina: Identifica il menù e la pagina corrispondente: P = Menù PRINCIPALE S = Menù SET POINT M = Menù MANUTENTORE (Bloccato) C = Menù COSTRUTTORE (Bloccato) CK = Menù OROLOGIO Il numero associato a una delle sigle precedenti, indica la pagina del menù indicato.
	C	Impostazione SETTIMANALE: Indica i giorni a cui fa riferimento la fascia oraria impostata.
	D	Impostazione FINE COMFORT / INIZIO ECONOMY: Indica l'ora ed i minuti, ai quali finirà la fascia Comfort e comincerà la fascia Economy; queste impostazioni si riveriscono ai giorni Sabato e Domenica.
	E	Impostazione FINE ECONOMY / INIZIO COMFORT: Indica l'ora ed i minuti, ai quali finirà la fascia Economy e comincerà la fascia Comfort; queste impostazioni si riveriscono ai giorni Sabato e Domenica.

Menù SET-POINT - PAGINA 3

Visualizzazione sul display dell'unità	Indice	Visualizzazione/Parametro
<p>Parametri modificabili dall'utente</p>	A	Abilitazione orologio: In questa pagina è possibile attivare / disattivare l'orologio di sistema
	B	Indice pagina: Identifica il menù e la pagina corrispondente: P = Menù PRINCIPALE S = Menù SET POINT M = Menù MANUTENTORE (Bloccato) C = Menù COSTRUTTORE (Bloccato) CK = Menù OROLOGIO Il numero associato a una delle sigle precedenti, indica la pagina del menù indicato.
	C	Attivazione / disattivazione orologio: Indica se l'orologio di sistema è attivo (quindi se è possibile gestire l'unità tramite fasce orarie).

Tabella riassuntiva allarmi

Le unità prevedono la segnalazione dei possibili malfunzionamenti dell'unità; tali segnalazioni vengono indicate dal lampeggio del tasto allarme (tasto campana) sulla parte sinistra del display, una successiva pressione del tasto campana permette di visualizzare l'allarme in corso; il riarmo di questi allarmi può avvenire in maniera auto-

matica, o in maniera manuale (in base alla tipologia e alla gravità dell'allarme accorso); per resettare il messaggio di allarme è necessario premere nuovamente il tasto campana (si ricorda che resettare l'allarme non risolve la causa che lo ha generato, ma viene solamente cancellata la sua visualizzazione). Nell'atabella successiva vengono elencati i

possibili errori che l'unità può generare, e una breve spiegazione delle possibili cause.

Si ricorda inoltre, che esiste la possibilità di visualizzare uno storico allarmi in cui siano riportati gli ultimi allarmi avvenuti sull'unità ordinati per data; tale storico è attivabile utilizzando la combinazione di tasti

Messaggio	Descrizione allarme	Causa
Alta pressione circuito 1	<ul style="list-style-type: none"> • Mancanza circolazione acqua sul lato idraulico impianto in modalità invernale • Mancanza circolazione sul lato idraulico geotermico/pozzo in modalità estiva • Mancanza circolazione lato idraulico sanitario in modalità sanitario 	<ul style="list-style-type: none"> • Pompa idraulica spenta, bruciata, ecc... • Pressione lato acqua a zero bar • Rubinetti di intercettazione impianto chiusi • Rottura fusibile all'interno del quadro elettrico
Bassa pressione circuito 1	<ul style="list-style-type: none"> • Macchina scarica di gas frigorifero • Poca circolazione acqua sul lato impianto di raffreddamento in modalità estate, oppure lato geotermico/pozzo in modalità invernale o sanitario 	<ul style="list-style-type: none"> • Rottura impianto frigorifero • Filtri acqua sporchi
Alta pressione circuito 2	<ul style="list-style-type: none"> • Mancanza circolazione acqua sul lato idraulico impianto in modalità invernale • Mancanza circolazione acqua sul lato idraulico geotermico/pozzo in modalità estiva • Mancanza circolazione lato idraulico sanitario in modalità sanitario 	<ul style="list-style-type: none"> • Pompa idraulica spenta, bruciata, ecc... • Pressione lato acqua a zero bar • Rubinetti di intercettazione impianto chiusi • Rottura fusibile all'interno del quadro elettrico
Bassa pressione circuito 2	<ul style="list-style-type: none"> • Macchina scarica di gas frigorifero • Poca circolazione acqua sul lato impianto di raffreddamento in modalità estate, oppure lato geotermico/pozzo in modalità invernale o sanitario 	<ul style="list-style-type: none"> • Rottura impianto frigorifero • Filtri acqua sporchi
Antigelo gas circuito 1	<ul style="list-style-type: none"> • Mancanza circolazione acqua sul lato pozzo geotermico in modalità invernale o sanitario circuito frigorifero N°1 • Mancanza circolazione acqua sul lato impianto in modalità estiva circuito frigorifero N°1 	<ul style="list-style-type: none"> • Pompa idraulica spenta, bruciata, ecc... • Pressione lato acqua a zero bar • Rubinetti di intercettazione impianto chiusi • Rottura fusibile all'interno del quadro elettrico
Antigelo gas circuito 2	<ul style="list-style-type: none"> • Mancanza circolazione acqua sul lato pozzo geotermico in modalità invernale o sanitario circuito frigorifero N°2 • Mancanza circolazione acqua sul lato impianto in modalità estiva circuito frigorifero N°2 	<ul style="list-style-type: none"> • Pompa idraulica spenta, bruciata, ecc... • Pressione lato acqua a zero bar • Rubinetti di intercettazione impianto chiusi • Rottura fusibile all'interno del quadro elettrico
Antigelo acqua impianto	Temperatura dell'acqua dell'impianto di raffreddamento-riscaldamento al di sotto del set-point impostato	<ul style="list-style-type: none"> • Pompa idraulica spenta, bruciata, ecc... • Pressione lato acqua a zero bar • Rubinetti di intercettazione impianto chiusi • Rottura fusibile all'interno del quadro elettrico
Antigelo acqua sanitario	Temperatura dell'acqua dell'impianto sanitario al di sotto del set-point impostato	<ul style="list-style-type: none"> • Pompa idraulica spenta, bruciata, ecc... • Pressione lato acqua a zero bar • Rubinetti di intercettazione impianto chiusi • Rottura fusibile all'interno del quadro elettrico
Antigelo acqua geotermico-pozzo	Temperatura dell'acqua dell'impianto geotermico/pozzo al di sotto del set-point impostato	<ul style="list-style-type: none"> • Pompa idraulica spenta, bruciata, ecc... • Pressione lato acqua a zero bar • Rubinetti di intercettazione impianto chiusi • Rottura fusibile all'interno del quadro elettrico
Errore sonda	Il cavo della sonda è interrotto	
Flussostato impianto	Apertura contatto del dispositivo di sicurezza flusso acqua lato impianto di raffreddamento-riscaldamento installato all'esterno della pompa di calore (flussostato), per mancanza circolazione acqua	<ul style="list-style-type: none"> • Pompa idraulica spenta, bruciata, ecc... • Pressione lato acqua a zero bar • Rubinetti di intercettazione impianto chiusi • Rottura fusibile all'interno del quadro elettrico
Flussostato geotermico/pozzo	Apertura contatto del dispositivo di sicurezza flusso acqua lato impianto di geotermico/pozzo installato all'esterno della pompa di calore (flussostato), per mancanza circolazione acqua	<ul style="list-style-type: none"> • Pompa idraulica spenta, bruciata, ecc... • Pressione lato acqua a zero bar • Rubinetti di intercettazione impianto chiusi • Rottura fusibile all'interno del quadro elettrico



AERMEC S.p.A.
I-37040 Bevilacqua (VR) Italia - Via Roma, 44
Tel. (+39) 0442 633111
Telefax 0442 93730 - (+39) 0442 93566
www.aermec.com - info@aermec.com

VXT

SERIAL NUMBER	
----------------------	--

EC DECLARATION OF CONFORMITY

We, the undersigned, hereby declare under our own responsibility that the assembly in question, defined as follows:

NAME	VXT
TYPE	WATER/WATER HEAT PUMP
MODEL	

To which this declaration refers, complies with the following harmonised standards:

IEC EN 60335-2-40	Safety standard regarding electrical heat pumps, air conditioners and dehumidifiers
IEC EN 61000-6-1	Immunity and electromagnetic emissions for residential environments
IEC EN 61000-6-3	
IEC EN 61000-6-2	Immunity and electromagnetic emissions for industrial environments
IEC EN 61000-6-4	
EN378	Refrigerating systems and heat pumps - Safety and environmental requirements
EN12753	Copper and copper alloys - Seamless, round copper tubes for air conditioning and refrigeration
UNI EN 12735	Seamless, round copper tubes for air conditioning and refrigeration
UNI EN 14276	Pressure equipment for cooling systems and heat pumps

Therefore complying with the essential requirements of the following directives:

- LVD Directive: 2006/95/CE
- Directive for electromagnetic compatibility 2004/108/CE
- Machinery Directive 98/37/CE
- PED Directive regarding pressurised devices 97/23/CE

The product, in agreement with Directive 97/23/CE, satisfies the Total quality Guarantee procedure (form H) with certificate n.06/270-QT3664 Rev.3 issued by the notified body n.1131 CEC via Pisacane 46 Legnano (MI) - Italy

Bevilacqua

05/12/2008

Marketing Manager
Signature

Index

Regulation features	27
User interface	27
Notes regarding the guided commissioning procedure	28
Guided configuration procedure.....	28
Menu structure and navigation	34
Using the keys, displays and parameters	35
Navigation and parameters modification operations	36
MAIN MENU parameters	37
SET-POINT MENU parameters.....	41
CLOCK MENU parameters	43
Alarms summary table.....	47

Regulation features

The unit control panel allows quick setting of the machine functioning parameters and their display. The display is made up from a matrix with 4 lines x 20 columns in order to signal the type of functioning, displaying set parameters

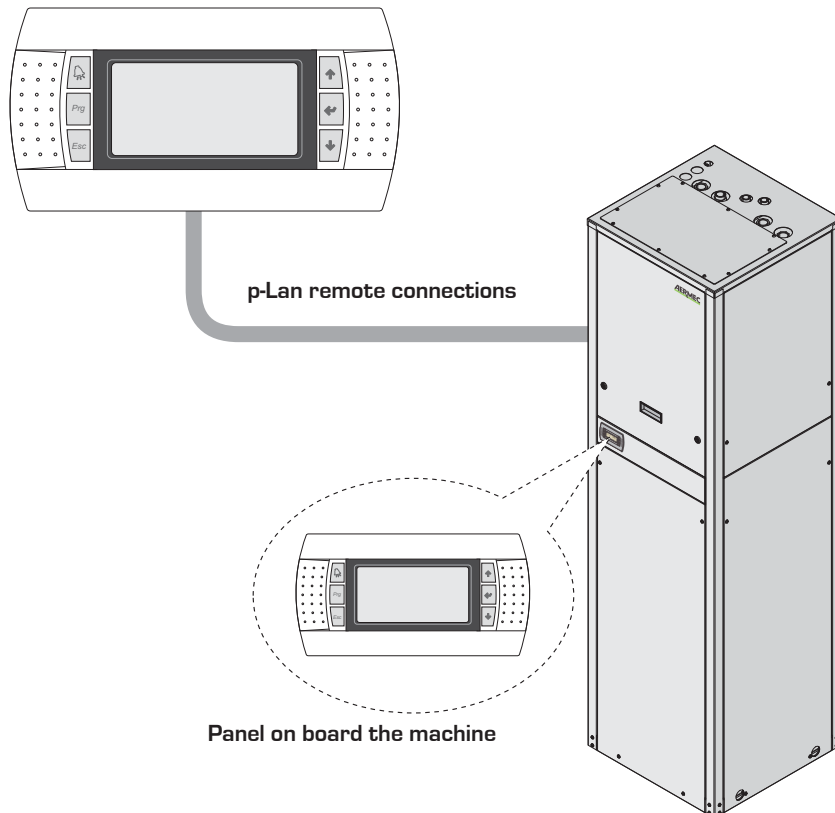
and any alarms that have intervened. All default settings and any modifications are memorised in the board. With the installation of the PGD0 remote panel accessory, it is possible to command switch-on/off at a distance, setting of the

functioning mode (cooling-heating) and display of the alarms summary. After a power cut, the unit can re-start automatically keeping the original settings.

User interface

PRDO (Accessory not supplied)

Remote panel, controls the unit and can be remote controlled up to 50 m.
For distances exceeding 50 m, contact the head office



Notes regarding the guided commissioning procedure



ATTENTION: For successful selection of the options listed in the guided procedure, it is necessary to know the system (type, components installed etc...) in which the unit has been installed.



ATTENTION: The VXT units envision self-configuration on the basis of the system features in which it has been inserted. This configuration must be performed by skilled staff, following the indications supplied below.

After having applied voltage, the first operation is that of selecting the language. To successively perform the self-configuration, the maintenance technician password must be entered, the value of this being 8430.

Guided configuration procedure

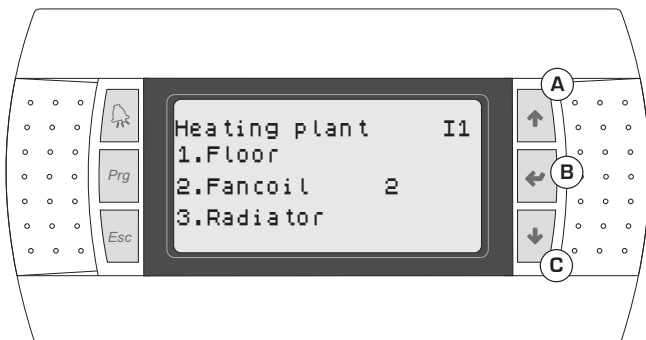


1

Enter maintenance technician password (8430)

The following operations must be performed:

- Press key B;
- Hold key C down until the value displayed is 8430;
- Press key B to confirm;

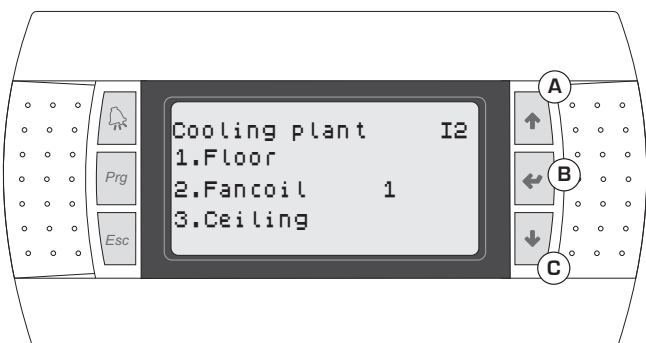


2

Selecting the types of heating terminals

The following operations must be performed:

- Press key B;
- Hold down key C or A to set the selection;
- Press key B to confirm;
- Press key C to pass to the next window;

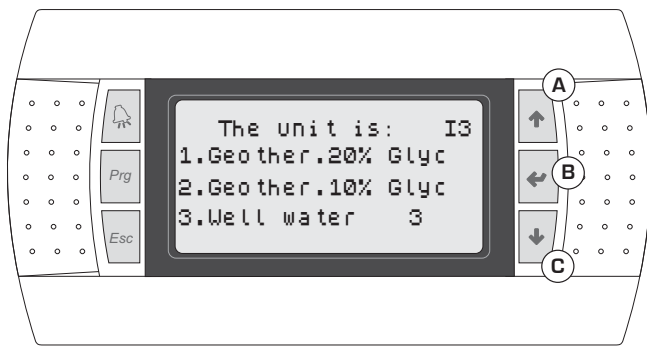


3

Selecting the types of cooling terminals

The following operations must be performed:

- Press key B;
- Hold down key C or A to set the selection;
- Press key B to confirm;
- Press key C to pass to the next window;

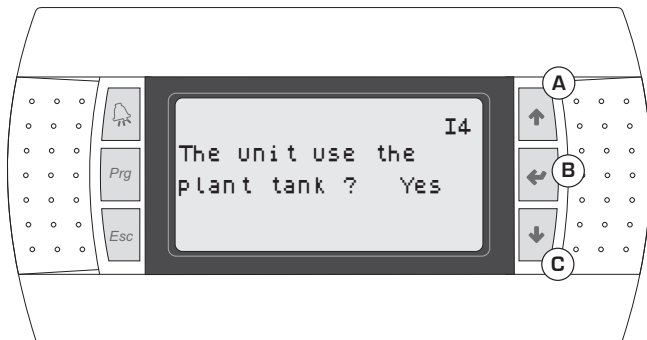


4

Selecting the type of circuit to the condenser (geothermy or well water)

The following operations must be performed:

- Press key B;
- Hold down key C or A to set the selection;
- Press key B to confirm;
- Press key C to pass to the next window;

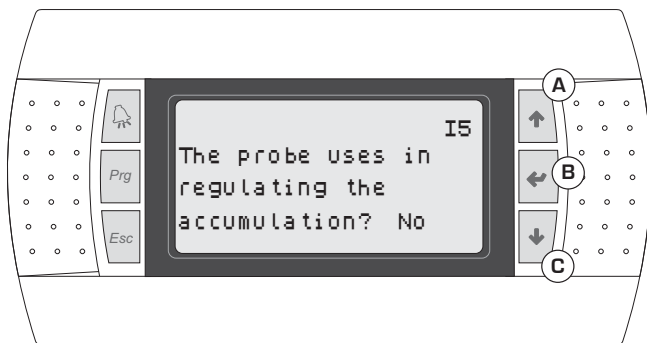


5

Selecting the presence/absence of a system storage tank

The following operations must be performed:

- Press key B;
- Hold down key C or A to set the selection;
- Press key B to confirm;
- Press key C to pass to the next window

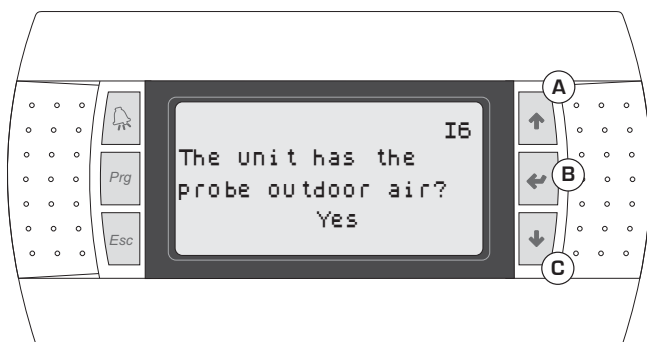


6

Selecting the position of the regulation probe (storage tank or system)

The following operations must be performed:

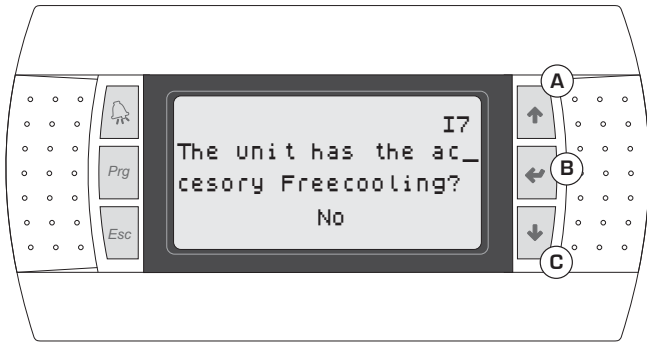
- Press key B;
- Hold down key C or A to set the selection;
- Press key B to confirm;
- Press key C to pass to the next window;



7

Selecting presence/absence of an external air probe

- Press key B;
- Hold down key C or A to set the selection;
- Press key B to confirm;
- Press key C to pass to the next window;

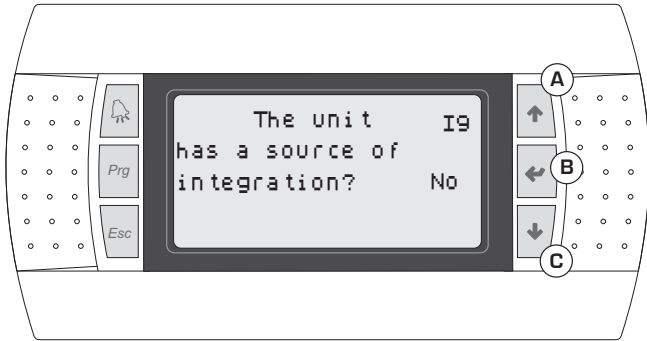


8

Selecting presence/absence of the freecooling kit (accessory)

The following operations must be performed:

- Press key B;
- Hold down key C or A to set the selection;
- Press key B to confirm;
- Press key C to pass to the next window;

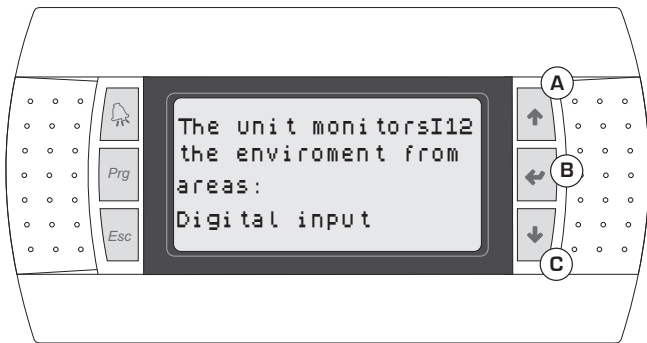


9

Selecting presence/absence of a source of integration

The following operations must be performed:

- Press key B;
- Hold down key C or A to set the selection;
- Press key B to confirm;
- Press key C to pass to the next window;

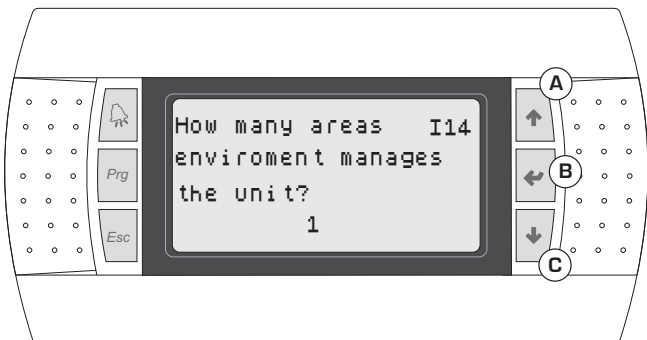


10

Selecting a source of the environment area control

The following operations must be performed:

- Press key B;
- Hold down key C or A to set the selection;
- Press key B to confirm;
- Press key C to pass to the next window;

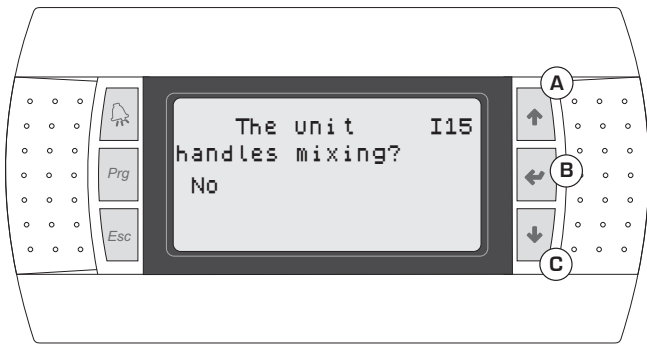


11

Selecting the number of environment areas managed

The following operations must be performed:

- Press key B;
- Hold down key C or A to set the selection;
- Press key B to confirm;
- Press key C to pass to the next window;

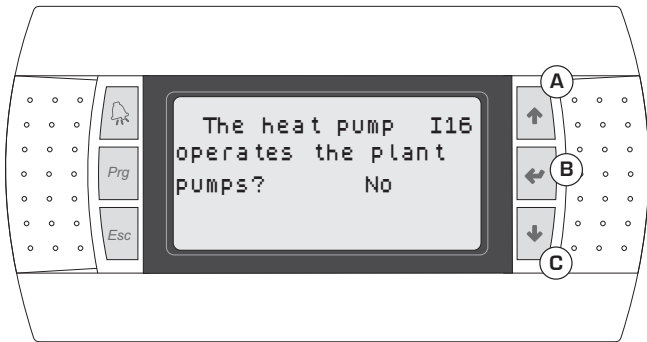


12

Selecting mixer valve management

The following operations must be performed:

- Press key B;
- Hold down key C or A to set the selection;
- Press key B to confirm;
- Press key C to pass to the next window;

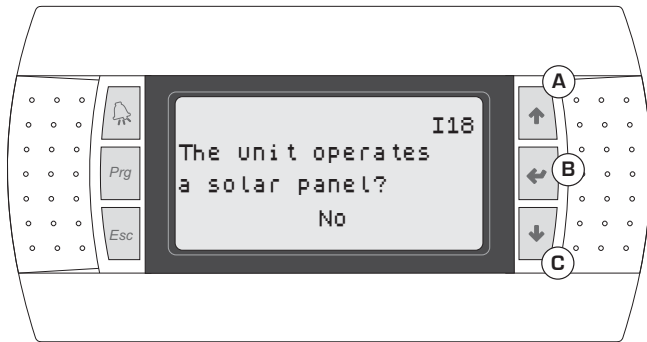


13

Selecting recirculation pump management

The following operations must be performed:

- Press key B;
- Hold down key C or A to set the selection;
- Press key B to confirm;
- Press key C to pass to the next window;

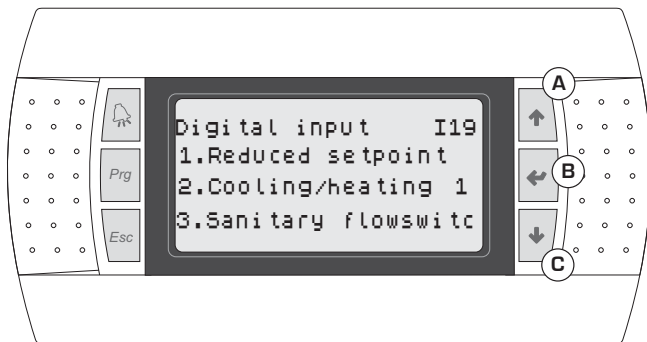


14

Selecting presence/absence of the solar heating kit (accessory)

The following operations must be performed:

- Press key B;
- Hold down key C or A to set the selection;
- Press key B to confirm;
- Press key C to pass to the next window;

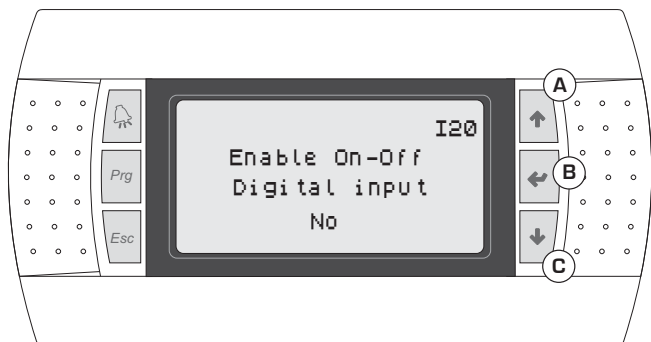


15

Selecting the function assigned to the programmable digital contact

The following operations must be performed:

- Press key B;
- Hold down key C or A to set the selection;
- Press key B to confirm;
- Press key C to pass to the next window;

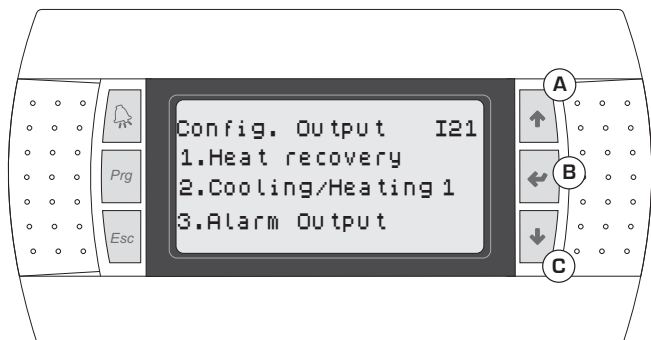


16

Enabling/Disabling On-Off from digital contact

The following operations must be performed:

- Press key B;
- Hold down key C or A to set the selection;
- Press key B to confirm;
- Press key C to pass to the next window;

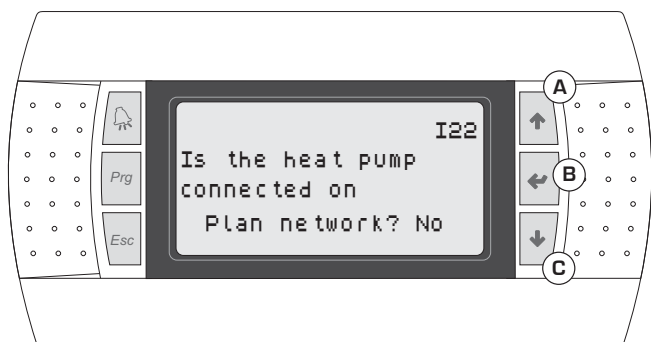


17

Selecting the function assigned top the programmable output

The following operations must be performed:

- Press key B;
- Hold down key C or A to set the selection;
- Press key B to confirm;
- Press key C to pass to the next window;

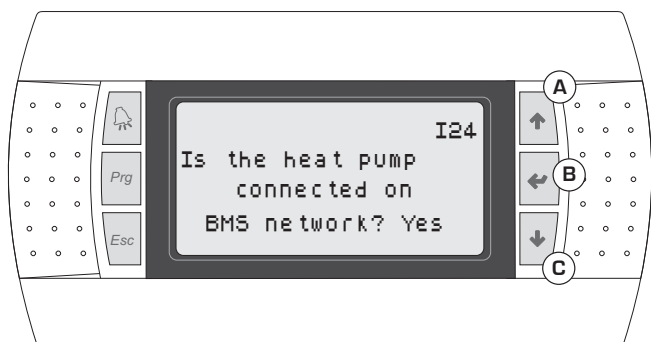


18

Selecting the Plan network connection function

The following operations must be performed:

- Press key B;
- Hold down key C or A to set the selection;
- Press key B to confirm;
- Press key C to pass to the next window;

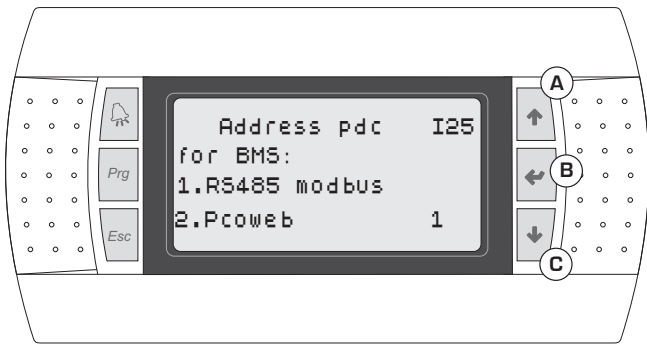


19

Select management via BMS

The following operations must be performed:

- Press key B;
- Hold down key C or A to set the selection;
- Press key B to confirm;
- Press key C to pass to the next window;

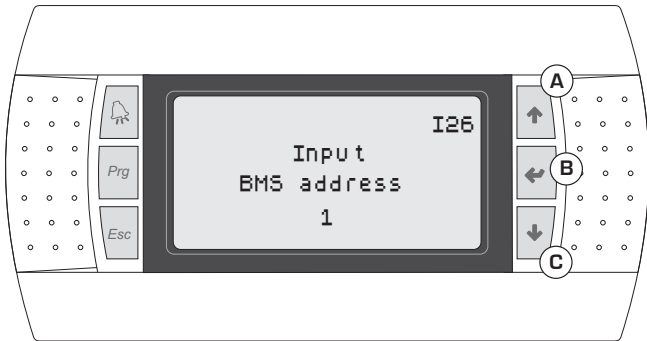


20

Selecting protocol for BMS

The following operations must be performed:

- Press key B;
- Hold down key C or A to set the selection;
- Press key B to confirm;
- Press key C to pass to the next window;

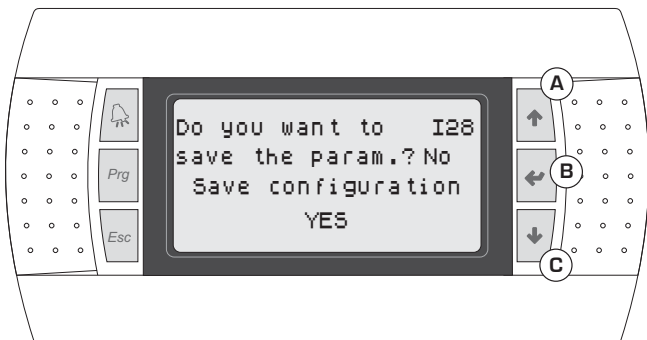


21

Selecting address for BMS

The following operations must be performed:

- Press key B;
- Hold down key C or A to set the selection;
- Press key B to confirm;
- Press key C to pass to the next window;



22

Selecting saving settings

The following operations must be performed:

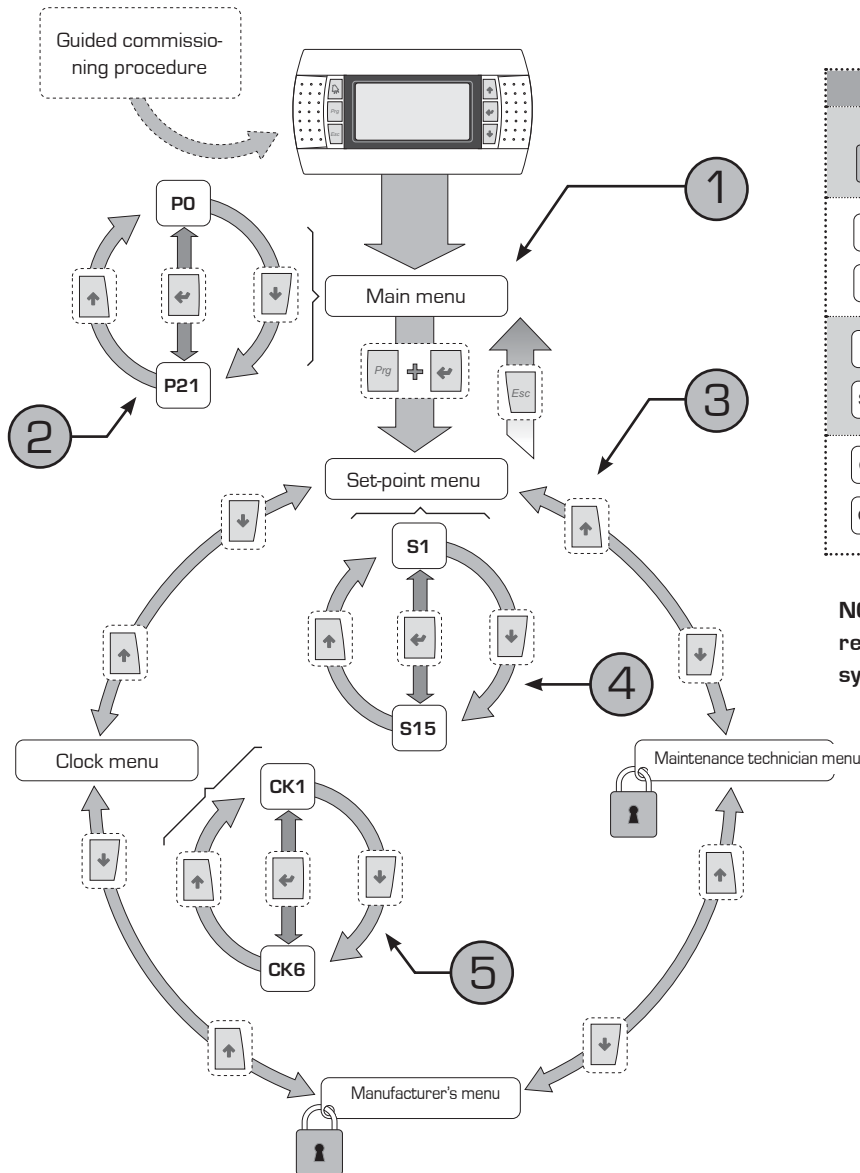
- Press key B;
- Hold down key C or A to set the selection;
- Press key B to confirm;

Selecting activation/deactivation of the guided procedure

The following operations must be performed:

- Press key B;
- Hold down key C or A to set the selection;
- Press key B to confirm;

Menu structure and navigation



Icons key	
	Menu not available at user level
P0 P21	MAIN menu parameters index
S1 S15	SET-POINT menu parameters index
CK1 CK6	CLOCK menu parameters index

NOTE: the priority of levels 4 and 5 can be reversed, on the basis of the navigation system (clockwise/anti-clockwise).

The navigation in the various menus for the management of the VXT unit is represented by the layout shown above. In this drawing the different operational levels have been schematised, indicated by a number:

- 1 - Represents the default level, which is accessed automatically once voltage has been applied to the unit display;
- 2 - Represents the group of parameters of the main menu and they are identified

by a specific index indicated by the letter P and a progressive number which, unmistakably gives the page (for this type of display the parameters have not been numbered individually, but the pages in which two or more linked parameters are displayed);

- 3 - Indicates the selection page between the set-point, maintenance technician, manufacturer and clock menus;
- 4 - Represents the group of parameters

of the set-point menu (characterised by the index S);

5 - Represents the group of parameters of the clock menu (characterised by the index CK);

It is possible to navigate in the various operational menus using the keys described in the upper screen, which shows the navigation sequence from one menu to another.



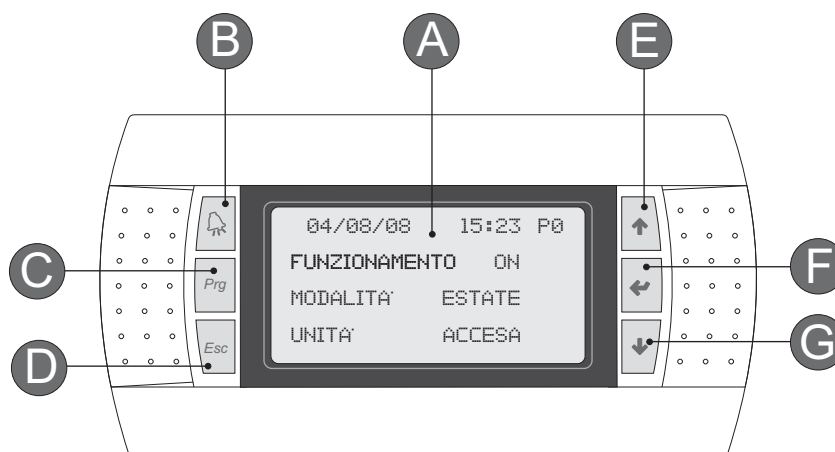
ATTENTION: remember that on commissioning, a sequence of screens will appear dedicated to setting the system to which the unit is connected. These displays are the exclusive competence of the technical staff authorised to install/set the functioning parameters necessary for correct functioning of the unit.

Using the keys, displays and parameters

The main user interface is represented by a graphic display (120x32 pixel) with six keys for navigation. The displays are organised via a menu hierarchy, which can be activated by pressing the navigation keys (the procedure for navigating in the menus, selecting the set-points and their modification is ex-

plained in the next page). The default for displaying these menus is represented by the main menu. During normal functioning, the display shows the screens relative to the main menu and the navigation takes place using the arrow keys positioned on the right side of the panel.

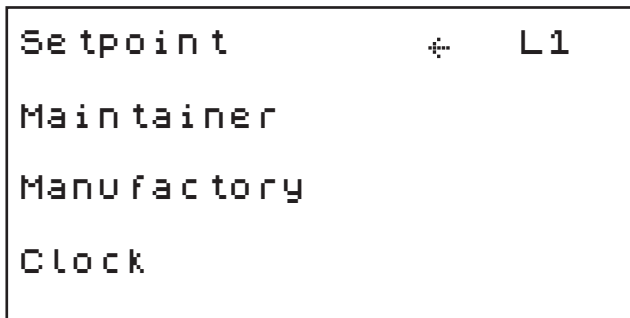
These keys are also used to modify the parameters selected, according to the procedure given in the following pages. Moreover, the displays linked to every parameter that the user can display and the modifications he can make will be shown.





Index	Functions
A	Graphical LCD, 130x37 pixels. This display allows to manage all unit functions. Any functioning anomalies are also displayed.
B	Key for access to the ALARMS signals. Pressing once displays the alarm in progress, a second press eliminates the display (alarm reset)
C	This key allows to access the menu selection screen, from among which one of the following can be selected: SET-POINT MAINTENANCE TECHNICIAN MANUFACTURER CLOCK If this key flashes during normal functioning, it indicates the call to the compressor for functioning in progress (heating, cooling, DHW etc...). Once flashing stops and the light becomes continuous, it means that the compressor is activated.
D	This key allows to go back to the upper level of the menu currently displayed
E	This key allows double regulation: scrolling upwards (in navigation mode) and increasing a parameter (in modification mode)
F	This key allows to select a parameter, therefore allowing modification (same as ENTER key)
G	This key allows double regulation: scrolling downwards (in navigation mode) and decreasing a parameter (in modification mode)

Navigation and parameters modification operations

MENU selection page:

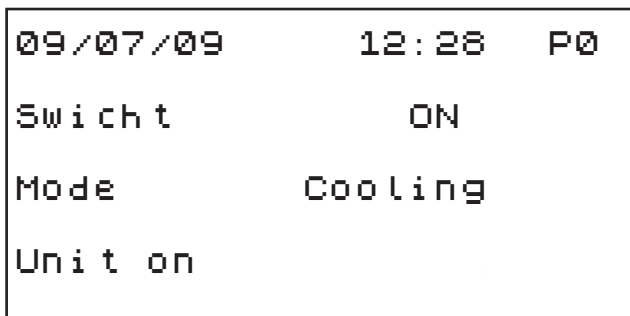


Pass to another menu



To pass from one menu to another, it is necessary to activate the menu selection screen. This display can be activated by pressing , or .

Note: if the menu selection screen is being displayed, another press of the ESC key will take the user back to the 0 page of the MAIN menu (default display).

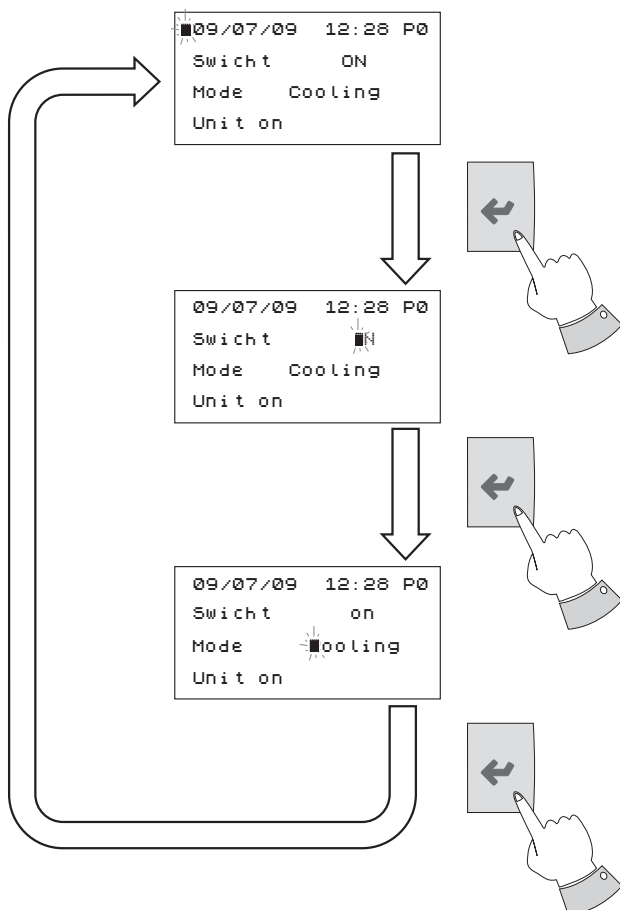
DEFAULT page displayed:




Pass from one page to another in the same menu

To navigate through the pages of a menu the  and  arrow keys must be used

Note: Some pages do not contain parameters that can be modified, but only parameters that can be displayed. Therefore, in some pages it will not be possible to perform the procedure to modify the displayed parameters (to find out which are the parameters that can be modified on every page, refer to the following tables).



Selecting and modifying a parameter

During display of the pages, the cursor flashes in the top left corner of the display. To select a parameter present in the page, press the  key

Note: The cursor will shift onto the field of the first parameter that can be modified that is contained in the page. Use the arrow keys to make the modification. Pressing the ENTER key again (the same used previously) will confirm the modification made on the parameter (if it has been modified) and will scroll to the next parameter. If there is no successive parameter the last parameter on the page has been reached, pressing ENTER again will make the cursor go back into the upper left corner of the display, indicating exit from the modification mode and return to display mode.

MAIN MENU parameters

MAIN menu - PAGE 0		
Visualisation on unit display	Index	Display/Parameter
<p>Parameters that can be modified by the user</p>	A	Date and time: this data are only displayed in this window (default window on unit switch-on or during normal functioning).
	B	Page index: Identifies the menu and the corresponding page: P = MAIN menu S = SET-POINT menu M = MAINTENANCE TECHNICIAN menu (Blocked) C = MANUFACTURER'S menu (Blocked) CK = CLOCK menu The number associated to one of the previous codes, indicates the page of the menu indicated.
	C	Functioning: Unit switch-on/off command from panel.
	D	Mode: Selecting the unit functioning mode: <ul style="list-style-type: none"> • Summer (production of system refrigerated water) • Winter (production of system hot water) • DHW (production of DHW)
	E	Heat pump status: Displays the status of the heat pump: <ul style="list-style-type: none"> • On • Off • Alarm

MAIN menu - PAGE 7		
Visualisation on unit display	Index	Display/Parameter
	A	Call: Indicates the work request that the machine is currently satisfying: <ul style="list-style-type: none"> • Summer (cooling request) • Winter (heating request) • Stand-by (stand-by for work request) • DHW (request for DHW) • Freecooling (Functioning in freecooling)
	B	Page index: Identifies the menu and the corresponding page: P = MAIN menu S = SET-POINT menu M = MAINTENANCE TECHNICIAN menu (Blocked) C = MANUFACTURER'S menu (Blocked) CK = CLOCK menu The number associated to one of the previous codes, indicates the page of the menu indicated.
	C	Visualizza il tipo di set-point impostato: Identifies the type of set-point active: <ul style="list-style-type: none"> • Standard (the set-point is a fixed point set by the user within a range set by the installer) • Compensated (the set-point is calculated automatically by the unit depending on the external air temperature. This calculation is based on the compensation curve inserted by the installer) • Reduced (The set-point is a fixed point set by the user for reduced functioning mode)
	D	Displays the type of set-point set: Indicates the active work set-point value

MAIN menu - PAGE 9		
Visualisation on unit display	Index	Display/Parameter
	A	Call: Indicates the value set as current DHW set
	B	Page index: Identifies the menu and the corresponding page: P = MAIN menu S = SET-POINT menu M = MAINTENANCE TECHNICIAN menu (Blocked) C = MANUFACTURER'S menu (Blocked) CK = CLOCK menu The number associated to one of the previous codes, indicates the page of the menu indicated.

MAIN menu - PAGE 10

Visualisation on unit display	Index	Display/Parameter
<p>Parameters that can be modified by the user</p>	A	Compressor 1 ON: Indicates whether compressor 1 is working, i.e. if the unit is working to satisfy a call.
	B	Page index: Identifies the menu and the corresponding page: P = MAIN menu S = SET-POINT menu M = MAINTENANCE TECHNICIAN menu (Blocked) C = MANUFACTURER'S menu (Blocked) CK = CLOCK menu The number associated to one of the previous codes, indicates the page of the menu indicated.
	C	System pump: Indicates whether the system pump is active.
	D	DHW pump: Indicates whether the DHW pump is active.

MAIN menu - PAGE 11

Visualisation on unit display	Index	Display/Parameter
	A	System water temperature: Indicates the temperature of the water produced for the system.
	B	Page index: Identifies the menu and the corresponding page: P = MAIN menu S = SET-POINT menu M = MAINTENANCE TECHNICIAN menu (Blocked) C = MANUFACTURER'S menu (Blocked) CK = CLOCK menu The number associated to one of the previous codes, indicates the page of the menu indicated.
	C	Inlet water temperature: Indicates the water inlet temperature at the heat exchanger.
	D	Outlet water temperature: Indicates the water outlet temperature at the heat exchanger
	E	System Delta T: Indicates the temperature difference between inlet and outlet

MAIN menu - PAGE 12

Visualisation on unit display	Index	Display/Parameter
	A	DHW temperature: Indicates the temperature of the water produced for DHW use.
	B	Page index: Identifies the menu and the corresponding page: P = MAIN menu S = SET-POINT menu M = MAINTENANCE TECHNICIAN menu (Blocked) C = MANUFACTURER'S menu (Blocked) CK = CLOCK menu The number associated to one of the previous codes, indicates the page of the menu indicated.
	C	Cylinder inlet water temperature: Indicates the water inlet temperature at the heat exchanger.
	D	Cylinder outlet water temperature: Indicates the water outlet temperature at the cylinder.
	E	Cylinder Delta T: Indicates the temperature difference between inlet and outlet

MAIN menu - PAGE 13		
Visualisation on unit display	Index	Display/Parameter
	A	Temperature probes for external air and geothermy: Indicates the temperatures of the external air and the condenser inlet (which can indicate the geothermy probe water temperature or the water sheet temperature, on the basis of the type of system envisioned).
	B	Page index: Identifies the menu and the corresponding page: P = MAIN menu S = SET-POINT menu M = MAINTENANCE TECHNICIAN menu (Blocked) C = MANUFACTURER'S menu (Blocked) CK = CLOCK menu The number associated to one of the previous codes, indicates the page of the menu indicated.
	C	External air temperature: Indicates the temperature of the external air. This temperature will be used to calculate the compensated work set-point if this function has been activated; otherwise this data will not cause any modification on system functioning, however keeping the display of this data.
	D	Condenser outlet water temperature: Indicates the temperature of the condenser inlet water (which could be outlet from the geothermy probe or water sheet, on the basis of the type of system realised)

MAIN menu - PAGE 24		
Visualisation on unit display	Index	Display/Parameter
	A	Configurable outlet: Displays the status (Activated/Deactivated) of the outlet that can be configured by the installer, which can represent: <ul style="list-style-type: none"> • Heat recovery • Summer/winter • Alarm output
	B	Page index: Identifies the menu and the corresponding page: P = MAIN menu S = SET-POINT menu M = MAINTENANCE TECHNICIAN menu (Blocked) C = MANUFACTURER'S menu (Blocked) CK = CLOCK menu The number associated to one of the previous codes, indicates the page of the menu indicated.

MAIN menu - PAGE 26		
Visualisation on unit display	Index	Display/Parameter
	A	Functioning hours display: This page displays the number of functioning hours of the heat pump.
	B	Page index: Identifies the menu and the corresponding page: P = MAIN menu S = SET-POINT menu M = MAINTENANCE TECHNICIAN menu (Blocked) C = MANUFACTURER'S menu (Blocked) CK = CLOCK menu The number associated to one of the previous codes, indicates the page of the menu indicated.
	C	Winter functioning hours counter: Indicates the number of functioning hours in winter mode.
	D	Summer functioning hours counter: Indicates the number of functioning hours in summer mode.
	E	DHW functioning hours counter: Indicates the number of functioning hours in DHW mode.
	F	Reset hours counter: by selecting RsY and confirming with the enter key, the winter, summer and DHW values are reset.

SET-POINT MENU parameters

SET POINT menu - PAGE 0		
Visualisation on unit display	Index	Display/Parameter
	A	SET-POINT menu: Indicates, by writing on the display, whether the compensation on the set-points is active or not.
	B	Page index: Identifies the menu and the corresponding page: P = MAIN menu S = SET-POINT menu M = MAINTENANCE TECHNICIAN menu (Blocked) C = MANUFACTURER'S menu (Blocked) CK = CLOCK menu The number associated to one of the previous codes, indicates the page of the menu indicated.

SET POINT menu - PAGE 1		
Visualisation on unit display	Index	Display/Parameter
	A	Page index: Identifies the menu and the corresponding page: P = MAIN menu S = SET-POINT menu M = MAINTENANCE TECHNICIAN menu (Blocked) C = MANUFACTURER'S menu (Blocked) CK = CLOCK menu The number associated to one of the previous codes, indicates the page of the menu indicated.
	B	SUMMER set-point: Indicates the work point reached at which the unit stops. This value is inserted by the user and is included in the range set by the installer at the time of installation.
	C	Differential in SUMMER mode: Indicates the difference subtracted from the SUMMER set-point, in order to calculate the temperature at which the heat pump will switch-on, this value is inserted by the user

SET POINT menu - PAGE 2		
Visualisation on unit display	Index	Display/Parameter
	A	Page index: Identifies the menu and the corresponding page: P = MAIN menu S = SET-POINT menu M = MAINTENANCE TECHNICIAN menu (Blocked) C = MANUFACTURER'S menu (Blocked) CK = CLOCK menu The number associated to one of the previous codes, indicates the page of the menu indicated.
	B	WINTER set-point: Indicates the work point reached at which the unit stops. This value is inserted by the user and is included in the range set by the installer at the time of installation.
	C	Differential in WINTER mode: Indicates the difference subtracted from the WINTER set-point, in order to calculate the temperature at which the heat pump will switch-on, this value is inserted by the user

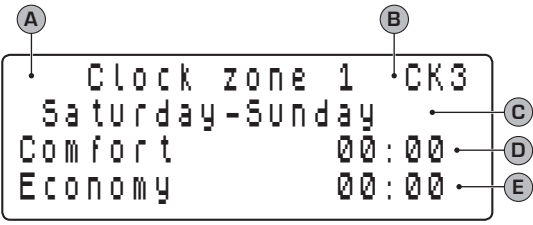
SET POINT menu - PAGE 3		
Visualisation on unit display	Index	Display/Parameter
	A	Page index: Identifies the menu and the corresponding page: P = MAIN menu S = SET-POINT menu M = MAINTENANCE TECHNICIAN menu (Blocked) C = MANUFACTURER'S menu (Blocked) CK = CLOCK menu The number associated to one of the previous codes, indicates the page of the menu indicated.
	B	DHW set-point: Indicates the work point reached at which the unit stops. This value is inserted by the user and is included in the range set by the installer at the time of installation.
	C	Differential in DHW mode: Indicates the difference subtracted from the DHW set-point, in order to calculate the temperature at which the heat pump will switch-on to produce DHW, this value is inserted by the user.

CLOCK MENU parameters

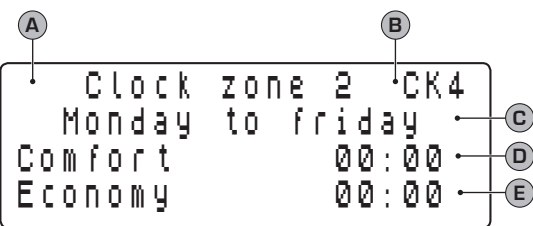
CLOCK menu - PAGE 1		
Visualisation on unit display	Index	Display/Parameter
	A	Set clock: In this page it is possible to set the clock inside the regulation board.
	B	Page index: Identifies the menu and the corresponding page: P = MAIN menu S = SET-POINT menu M = MAINTENANCE TECHNICIAN menu (Blocked) C = MANUFACTURER'S menu (Blocked) CK = CLOCK menu The number associated to one of the previous codes, indicates the page of the menu indicated.
	C	TIME setting: Indicates the time set for the system, can be modified by the user.
	D	DATE setting: Indicates the data set for the system, can be modified by the user.
	E	DAY setting: Indicates the day of the week set for the system.

CLOCK menu - PAGE 2		
Visualisation on unit display	Index	Display/Parameter
	A	Set time periods: In this page it is possible to set the weekly time periods (from Monday to Friday) for area 1
	B	Page index: Identifies the menu and the corresponding page: P = MAIN menu S = SET-POINT menu M = MAINTENANCE TECHNICIAN menu (Blocked) C = MANUFACTURER'S menu (Blocked) CK = CLOCK menu The number associated to one of the previous codes, indicates the page of the menu indicated.
	C	WEEKLY setting: It indicates the days to which the set time period refers.
	D	COMFORT END/ECONOMY START setting: Indicates the hour and minutes when the Comfort period will end and the Economy period will start. These settings refer to the days from Monday to Friday.
	E	ECONOMY END/COMFORT START setting: Indicates the hour and minutes when the Economy period will end and the Comfort period will start. These settings refer to the days from Monday to Friday.

CLOCK menu - PAGE 3

Visualisation on unit display	Index	Display/Parameter
 <p>Parameters that can be modified by the user</p>	A	Set time periods: In this page it is possible to set the weekly time periods (Saturday and Sunday) for area 1.
	B	Page index: Identifies the menu and the corresponding page: P = MAIN menu S = SET-POINT menu M = MAINTENANCE TECHNICIAN menu (Blocked) C = MANUFACTURER'S menu (Blocked) CK = CLOCK menu The number associated to one of the previous codes, indicates the page of the menu indicated.
	C	WEEKLY setting: It indicates the days to which the set time period refers.
	D	COMFORT END/ECONOMY START setting: Indicates the hour and minutes when the Comfort period will end and the Economy period will start. These settings refer to Saturday and Sunday.
	E	ECONOMY END/COMFORT START setting: Indicates the hour and minutes when the Economy period will end and the Comfort period will start. These settings refer to Saturday and Sunday.

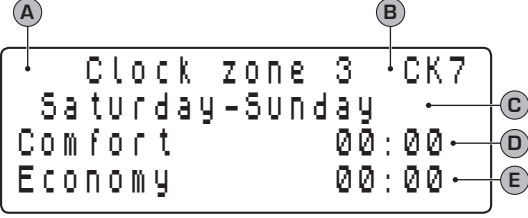
CLOCK menu - PAGE 4

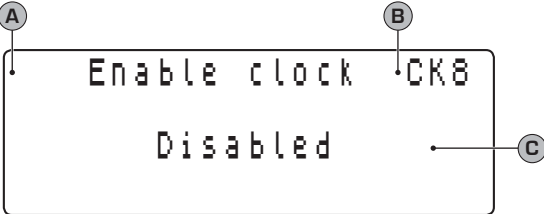
Visualisation on unit display	Index	Display/Parameter
 <p>Parameters that can be modified by the user</p>	A	Set time periods: In this page it is possible to set the weekly time periods (from Monday to Friday) for area 2.
	B	Page index: Identifies the menu and the corresponding page: P = MAIN menu S = SET-POINT menu M = MAINTENANCE TECHNICIAN menu (Blocked) C = MANUFACTURER'S menu (Blocked) CK = CLOCK menu The number associated to one of the previous codes, indicates the page of the menu indicated.
	C	WEEKLY setting: It indicates the days to which the set time period refers.
	D	COMFORT END/ECONOMY START setting: Indicates the hour and minutes when the Comfort period will end and the Economy period will start. These settings refer to the days from Monday to Friday.
	E	ECONOMY END/COMFORT START setting: Indicates the hour and minutes when the Economy period will end and the Comfort period will start. These settings refer to the days from Monday to Friday.

CLOCK menu - PAGE 5

Visualisation on unit display	Index	Display/Parameter
	A	Set time periods: In this page it is possible to set the weekly time periods (Saturday and Sunday) for area 2.
	B	Page index: Identifies the menu and the corresponding page: P = MAIN menu S = SET-POINT menu M = MAINTENANCE TECHNICIAN menu (Blocked) C = MANUFACTURER'S menu (Blocked) CK = CLOCK menu The number associated to one of the previous codes, indicates the page of the menu indicated.
	C	WEEKLY setting: It indicates the days to which the set time period refers.
	D	COMFORT END/ECONOMY START setting: Indicates the hour and minutes when the Comfort period will end and the Economy period will start. These settings refer to Saturday and Sunday.
	E	ECONOMY END/COMFORT START setting: Indicates the hour and minutes when the Economy period will end and the Comfort period will start. These settings refer to Saturday and Sunday.

CLOCK menu - PAGE 6		
Visualisation on unit display	Index	Display/Parameter
	A	Set time periods: In this page it is possible to set the weekly time periods (from Monday to Friday) for area 3.
	B	Page index: Identifies the menu and the corresponding page: P = MAIN menu S = SET-POINT menu M = MAINTENANCE TECHNICIAN menu (Blocked) C = MANUFACTURER'S menu (Blocked) CK = CLOCK menu The number associated to one of the previous codes, indicates the page of the menu indicated.
	C	WEEKLY setting: It indicates the days to which the set time period refers.
	D	COMFORT END/ECONOMY START setting: Indicates the hour and minutes when the Comfort period will end and the Economy period will start. These settings refer to the days from Monday to Friday.
	E	ECONOMY END/COMFORT START setting: Indicates the hour and minutes when the Economy period will end and the Comfort period will start. These settings refer to the days from Monday to Friday.

CLOCK menu - PAGE 7		
Visualisation on unit display	Index	Display/Parameter
 <p>Parameters that can be modified by the user</p>	A	Set time periods: In this page it is possible to set the weekly time periods (Saturday and Sunday) for area 7.
	B	Page index: Identifies the menu and the corresponding page: P = MAIN menu S = SET-POINT menu M = MAINTENANCE TECHNICIAN menu (Blocked) C = MANUFACTURER'S menu (Blocked) CK = CLOCK menu The number associated to one of the previous codes, indicates the page of the menu indicated.
	C	WEEKLY setting: It indicates the days to which the set time period refers.
	D	COMFORT END/ECONOMY START setting: Indicates the hour and minutes when the Comfort period will end and the Economy period will start. These settings refer to Saturday and Sunday.
	E	ECONOMY END/COMFORT START setting: Indicates the hour and minutes when the Economy period will end and the Comfort period will start. These settings refer to Saturday and Sunday.

CLOCK menu - PAGE 8		
Visualisation on unit display	Index	Display/Parameter
 <p>Parameters that can be modified by the user</p>	A	Enabling the clock: In this page it is possible to activate/deactivate the system clock.
	B	Page index: Identifies the menu and the corresponding page: P = MAIN menu S = SET-POINT menu M = MAINTENANCE TECHNICIAN menu (Blocked) C = MANUFACTURER'S menu (Blocked) CK = CLOCK menu The number associated to one of the previous codes, indicates the page of the menu indicated.
	C	Clock activation/deactivation: Indicates whether the system clock is active (therefore if it is possible to manage the unit via time periods).

Alarms summary table

The units envision the signalling of the possible unit malfunctions. These signals are indicated by the flashing alarm key (bell) on the left part of the display. If the bell is pressed again, it allows to display the alarm in progress. The rearm of these alarms can take place automatically or manually (on the

basis of the type and seriousness of the alarm that has occurred). To reset the alarm message, the bell key must be pressed again (remember that resetting the alarm does not solve the cause that generated it, but just the display is cancelled). The following table lists the possible errors that the unit can generate,

and a brief explanation of the possible causes.

Also remember that the possibility exists to display an alarms log, which states the last alarms that have occurred on the unit, ordered by date. This log can be activated using the combination of keys.

Message	Alarm description	Cause of error
High pressure circuit 1	<ul style="list-style-type: none"> No water circulation on the system hydraulic side in winter functioning mode No circulation on the geothermy/well hydraulic side in summer mode No DHW hydraulic side circulation in DHW mode 	<ul style="list-style-type: none"> Hydraulic pump off, burned, etc... Water side pressure at zero bar System shut-off taps closed Fuse broken inside electric control board
Low pressure circuit 1	<ul style="list-style-type: none"> Machine without refrigerant gas Little water circulation on the system cooling side in summer mode or geothermy/well side in winter or DHW mode 	<ul style="list-style-type: none"> Cooling system broken Dirty water filters
High pressure circuit 2	<ul style="list-style-type: none"> No water circulation on the system hydraulic side in winter functioning mode No water circulation on the geothermy/well hydraulic side in summer mode No DHW hydraulic side circulation in DHW mode 	<ul style="list-style-type: none"> Hydraulic pump off, burned, etc... Water side pressure at zero bar System shut-off taps closed Fuse broken inside electric control board
Low pressure circuit 2	<ul style="list-style-type: none"> Machine without refrigerant gas Little water circulation on the system cooling side in summer mode or geothermy/well side in winter or DHW mode 	<ul style="list-style-type: none"> Cooling system broken Dirty water filters
Gas anti-freeze circuit 1	<ul style="list-style-type: none"> No water circulation on the well/geothermy side in cooling circuit N°1 winter or DHW mode No water circulation on the system side in cooling circuit N°1 summer mode 	<ul style="list-style-type: none"> Hydraulic pump off, burned, etc... Water side pressure at zero bar System shut-off taps closed Fuse broken inside electric control board
Gas anti-freeze circuit 2	<ul style="list-style-type: none"> No water circulation on the well/geothermy side in cooling circuit N°2 winter or DHW mode No water circulation on the system side in cooling circuit N°2 summer mode 	<ul style="list-style-type: none"> Hydraulic pump off, burned, etc... Water side pressure at zero bar System shut-off taps closed Fuse broken inside electric control board
System water anti-freeze	Temperature of the cooling-heating system water below the set-point	<ul style="list-style-type: none"> Hydraulic pump off, burned, etc... Water side pressure at zero bar System shut-off taps closed Fuse broken inside electric control board
DHW water anti-freeze	Temperature of the DHW system water below the set-point	<ul style="list-style-type: none"> Hydraulic pump off, burned, etc... Water side pressure at zero bar System shut-off taps closed Fuse broken inside electric control board
Geothermy-well water anti-freeze	Temperature of the geothermy/well system water below the set-point	<ul style="list-style-type: none"> Hydraulic pump off, burned, etc... Water side pressure at zero bar System shut-off taps closed Fuse broken inside electric control board
Probe error	The probe cable is interrupted	
System flow meter	Contact opening of the cooling-heating system side water flow safety device installed outside the heat pump (flow meter), due to lack of water circulation	<ul style="list-style-type: none"> Hydraulic pump off, burned, etc... Water side pressure at zero bar System shut-off taps closed Fuse broken inside electric control board
Geothermy/well flow meter	Contact opening of the geothermy/well system side water flow safety device installed outside the heat pump (flow meter), due to lack of water circulation	<ul style="list-style-type: none"> Hydraulic pump off, burned, etc... Water side pressure at zero bar System shut-off taps closed Fuse broken inside electric control board

I dati tecnici riportati nella presente documentazione non sono impegnativi.

AERMEC S.p.A. si riserva la facoltà di apportare in qualsiasi momento tutte le modifiche ritenute necessarie per il miglioramento del prodotto.

Les données mentionnées dans ce manuel ne constituent aucun engagement de notre part. Aermec S.p.A. se réserve le droit de modifier à tous moments les données considérées nécessaires à l'amélioration du produit.

Technical data shown in this booklet are not binding.

Aermec S.p.A. shall have the right to introduce at any time whatever modifications deemed necessary to the improvement of the product.

Im Sinne des technischen Fortschrittes behält sich Aermec S.p.A. vor, in der Produktion Änderungen und Verbesserungen ohne Ankündigung durchzuführen.

Los datos técnicos indicados en la presente documentación no son vinculantes.

Aermec S.p.A. se reserva el derecho de realizar en cualquier momento las modificaciones que estime necesarias para mejorar el producto.

AERMEC S.p.A.

I-37040 Bevilacqua (VR) - Italia

Via Roma, 996 - Tel. (+39) 0442 633111

Telefax (+39) 0442 93730 - (+39) 0442 93566

www.aermec.com - info@aermec.com
